

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ УКРАИНЫ

Харьковский государственный университет питания и торговли

**КОНСПЕКТИРОВАНИЕ, АННОТИРОВАНИЕ
И РЕФЕРИРОВАНИЕ НАУЧНЫХ ТЕКСТОВ**

Методические рекомендации по написанию научных работ
для иностранных студентов 2–3 курсов

Харьков
ХГУПТ
2016

Методические рекомендации по написанию научных работ для иностранных студентов 2–3 курсов «Конспектирование, аннотирование и реферирование научных текстов» / составители Кравцова Т. А., Муравьёва Е. Н. – Х. : ХГУПТ, 2016. – 71 с.

Составители: преп. Кравцова Т. А., ст. преп. Муравьёва Е. Н.

Рецензент: канд. филол. наук, доц. Удовенко И. В.

Кафедра иностранных языков

Одобрено методической комиссией высшего учебного заведения по направлению подготовки (специальности) 6.030509 «Учёт и аудит», 6.030508 «Финансы и кредит»

Протокол от «11» февраля 2016 года № 11

Одобрено учёным советом ХГУПТ
Протокол от «07» июля 2016 года № 12

Одобрено редакционно-издательским советом ХГУПТ
Протокол от «6» июля 2016 года № 4

© Кравцова Т. А.,
Муравьёва Е. Н., 2016
© Харьковский государственный
университет питания
и торговли, 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	4
Свертывание научных и научно-популярных текстов	5
Конспектирование	6
Аннотирование	11
Реферирование	20
Средства языкового оформления аннотации и реферата	26
Использование цитат в реферате	31
Тексты для реферирования и аннотирования	32
Список литературы	70

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данные методические рекомендации предназначены для аудиторной и самостоятельной работы иностранных студентов 2–3 курсов и содержат теоретический материал, который дает полное представление об основных формах фрагментирования научных текстов: конспектирование, аннотирование и реферирование, а также включает тексты, которые дают возможность развить у студентов навыки и умения в области письменной речи (составление и запись конспектов, аннотаций и рефератов).

СВЕРТЫВАНИЕ НАУЧНЫХ И НАУЧНО-ПОПУЛЯРНЫХ ТЕКСТОВ

Важнейшим источником научной информации и средством передачи её в пространстве и времени служит научный документ.

По форме *книги, журналы, статьи* и т.д. относятся к письменным научным документам. Они могут быть первичными и вторичными.

К первичным документам относятся монографии, сборники, материалы научных конгрессов, конференций, симпозиумов, учебники, руководства, журналы, статьи, газеты и другие издания.

Вторичные тексты служат для хранения, накопления, переработки и совершенствования первичной информации. Аннотация, эссе, реферат, конспект, обзор, рецензия, критическая статья относятся к вторичным документальным источникам научной информации. Это тексты, которые сообщают сведения о первичных документах.

Создание вторичных текстов связано с двумя основными процессами: свертывания (фрагментирования) и развертывания информации. При *фрагментировании* происходит сокращение первичного текста, при котором сохраняется информация, необходимая и достаточная для сообщения основного замысла или важнейших положений источника. Обратный процесс – *развертывание* – не просто восполняет сделанные сокращения. Текст при этом дополняется уточнениями, пояснениями, от него протягиваются смысловые «ниточки», связывающие его со всей системой коммуникативных и социокультурных отношений. Таким образом в процессе развертывания вторичный текст приобретает новые смысловые качества – и именно поэтому вторичные тексты, хотя сами не содержат новой информации, играют важную роль в ее приращении, освоении.

Основными процедурами свертывания первичного текста являются *конспектирование, аннотирование, резюмирование*. От уровня владения этими способами свертывания информации зависит умение реферировать, поскольку написание реферата включает использование различных процедур свертывания информации.

На основе использования вторичных документов комплектуются информативные издания, реферативные журналы, справочная литература, научные переводы и т.д. Рефераты и аннотации составляют основное содержание реферативных журналов.

ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ СВЕРТЫВАНИЯ ПЕРВИЧНОГО ТЕКСТА

КОНСПЕКТИРОВАНИЕ

Конспектирование – процесс мысленной переработки и письменной фиксации информации, в виде краткого изложения основного содержания, смысла какого-либо текста.

Результат конспектирования – запись, которая позволяет конспектирующему с нужной полнотой восстановить полученную информацию.

Конспект в переводе с латыни означает «обзор». Конспект следует составлять как обзор, который содержит основные мысли текста без подробностей и второстепенных деталей.

Для того чтобы осуществлять конспектирование, в каждом конкретном случае необходимо грамотно решить следующие задачи:

1. Определить композицию текста: вступление, основную часть, заключение.
2. Увидеть логико-смысловую идею сообщения, понять систему изложения автором информации в целом, а также ход развития каждой отдельной мысли.
3. Выявить «ключевые» мысли, т.е. основные смысловые идеи, на которых основано все содержание текста.
4. Определить детализирующую информацию.
5. Лаконично сформулировать основную информацию, не перенося на письмо все целиком и дословно.

Как конспектировать текст

Выделение главной мысли – одна из основных задач при работе с текстом.

Во всяком научном тексте содержится информация 2-х видов: **основная** и **вспомогательная**. **Основной** является информация, имеющая наиболее существенное значение для раскрытия содержания темы или вопроса. К ней относятся: определения научных понятий, формулировки законов, теоретических принципов и т.д. Назначение **вспомогательной** информации – помочь читателю лучше усвоить предлагаемый материал. К этому типу информации относятся разного рода комментарии.

Основную информацию следует записывать как можно полнее, вспомогательную, как правило, опускать.

1. Содержание конспектирования составляет переработка основной информации в целях ее обобщения и сокращения. Обобщить – значит представить ее в более общей, схематической форме, в виде тезисов, выводов, отдельных заголовков, изложения основных результатов и т.п. Читая, мы интуитивно используем некоторые слова и фразы в качестве опорных. Такие опорные слова и фразы называются ключевыми. *Ключевые слова и фразы* несут основную смысловую и эмоциональную нагрузку содержания текста.

Выбор ключевых слов – это первый этап смыслового свертывания, смыслового сжатия материала.

2. Важными требованиями к конспекту являются *наглядность и обозримость записей* и такое их расположение, которое давало бы возможность уяснить логические связи и иерархию понятий.

По форме конспекты подразделяются на *формализованные и графические*.

Формализованные (все записи вносятся в заранее подготовленные таблицы).

Это удобно, во-первых, при конспектировании материалов, когда перечень характеристик описываемых предметов или явлений более или менее постояен, во-вторых, при подготовке единого конспекта по нескольким источникам. Особенно если есть необходимость сравнения отдельных данных. Разновидностью формализованного конспекта является запись, составленная в форме ответов на заранее подготовленные вопросы, обеспечивающие исчерпывающие характеристики однотипных предметов или явлений.

Графические (элементы конспектируемой работы располагаются в таком виде, при котором видна иерархия понятий и взаимосвязь между ними).

По каждой работе может быть не один, а несколько графических конспектов, отображающих книгу в целом и отдельные ее части. Ведение графического конспекта – наиболее совершенный способ изображения внутренней структуры книги, а сам этот процесс помогает усвоению ее содержания.

Можно выделить следующие основные **типы конспектов**: *плановый, текстуальный, сводный, тематический*.

Плановый – легко получить с помощью предварительно сделанного плана произведения, каждому вопросу плана отвечает определенная часть конспекта:

а) вопросно-ответный (на пункты плана, выраженные в вопросительной форме, конспект дает точные ответы);

б) схематичный плановый конспект (отражает логическую структуру и взаимосвязь отдельных положений).

Текстуальный – это конспект, созданный в основном из цитат.

Сводный конспект – сочетает выписки, цитаты, иногда тезисы; часть его текста может быть снабжена планом.

Тематический – дает более или менее исчерпывающий ответ (в зависимости из числа привлеченных источников и другого материала, например, своих же записей) на поставленный вопрос – тему: обзорный; хронологический.

Роль конспекта – чисто учебная: он помогает зафиксировать основные понятия и положения первичного текста и в нужный момент их воспроизвести, например, при написании реферата или подготовке к экзамену.

Способы конспектирования

Тезисы – это кратко сформулированные основные мысли, положения изучаемого материала. Тезисы лаконично выражают суть читаемого, дают возможность раскрыть содержание. Приступая к освоению записи в виде тезисов, полезно в самом тексте отмечать места, наиболее четко формулирующие основную мысль, которую автор доказывает (если, конечно, это не библиотечная книга). Часто такой отбор облегчается шрифтовым выделением, сделанным в самом тексте.

Линейно-последовательная запись текста. При конспектировании линейно-последовательным способом целесообразно использование плакатно-оформительских средств, которые включают в себя следующие:

- сдвиг текста конспекта по горизонтали, по вертикали;
- выделение жирным (или другим) шрифтом особо значимых слов;
- использование различных цветов;
- подчеркивание;
- заключение в рамку главной информации.

Способ «вопросов-ответов». Он заключается в том, что, поделив страницу тетради пополам вертикальной чертой, конспектирующий в левой части страницы самостоятельно формулирует вопросы или проблемы, затронутые в данном тексте, а в правой части дает ответы на них.

Одна из модификаций способа «вопросов–ответов» – *таблица*, где место вопроса занимает формулировка проблемы, поднятой автором (лектором), а место ответа – решение данной проблемы. Иногда в таблице могут появиться и дополнительные графы: например, «мое мнение» и т.п.

Схема с фрагментами – способ конспектирования, позволяющий ярче выявить структуру текста, – при этом фрагменты текста (опорные слова, словосочетания, пояснения всякого рода) в сочетании с графикой помогают созданию рационально-лаконичного конспекта.

Простая схема – способ конспектирования, близкий к схеме с фрагментами, объяснений к которой конспектирующий не пишет, но должен уметь давать их устно. Этот способ требует высокой квалификации конспектирующего. В противном случае такой конспект нельзя будет использовать.

Параллельный способ конспектирования. Конспект оформляется на двух листах параллельно или один лист делится вертикальной чертой пополам и записи делаются в правой и в левой части листа.

Однако лучше использовать разные способы конспектирования для записи одного и того же материала.

Комбинированный конспект – вершина овладения рациональным конспектированием. При этом умело используются все перечисленные способы, сочетая их в одном конспекте (один из видов конспекта свободно перетекает в другой в зависимости от конспектируемого текста, от желания и умения конспектирующего). Именно при комбинированном конспекте более всего проявляется уровень подготовки и индивидуальность студента.

Принципы составления конспекта прочитанного

Записать все выходные данные источника: автор, название, год и место издания. Если текст взят из периодического издания (газеты или журнала), то записать его название, год, месяц, номер, число, место издания.

Выделить поля слева или справа, можно с обеих сторон. Слева на полях отмечаются страницы оригинала, структурные разделы статьи или книги (названия параграфов, подзаголовки и т. п.), формулируются основные проблемы. Справа – способы фиксации прочитанной информации.

Один из видов чтения – углубленное – предполагает глубокое усвоение прочитанного и часто сохранение информации в целях последующего обращения к ней. Эффективность такого чтения повышается, если прочитанное зафиксировано не только в памяти, но и на бумаге. Психологи утверждают, что записанное лучше и полнее усваивается, прочнее откладывается в памяти. Установлено, что если прочитать 1000 слов и затем записать 50, подытоживающих прочитанное, то коэффициент усвоения будет выше, чем, если прочитать 10000 слов, не записав ни одного. Кроме того, при записи прочитанного формируется навык свертывания информации. И наконец, чередование чтения и записывания уменьшает усталость, повышает работоспособность и производительность умственного труда.

АННОТИРОВАНИЕ

Аннотация (от лат. *annotatio* – замечание) – это краткая характеристика текста (статьи, книги).

Структурно она состоит из двух частей: библиографического описания и текста аннотации.

Библиографическое описание включает в себя фамилию и инициалы автора, название источника, место и время публикации.

В тексте аннотации представлена информация об основном содержании статьи, перечень проблем и сообщение, для кого она предназначена.

Текст аннотации может включать такие сведения:

- сведения об авторе;
- указание на область знания, к которой относится аннотируемый текст;
- определение целей автора;
- задачи, решаемые автором;
- характеристику структуры текста;
- основные положения, выводы автора;
- характеристику результатов;
- метод, которым пользовался автор;
- характеристику вспомогательных и иллюстративных материалов;
- сведения о том, кому адресуется текст и др.

Аннотация представляет собой предельно краткое изложение содержания первичного документа, дающее общее представление о его тематике. Аннотация не может заменить оригинал, поэтому её назначение состоит в том, чтобы дать возможность составить мнение о целесообразности более детального ознакомления с данным материалом.

В этом состоит один из существенных моментов отличия аннотации от реферата, который, хотя и в краткой форме, знакомит читателя с сутью излагаемого в первоисточнике содержания.

Пример:

Монография по вопросам инновационно-инвестиционного развития современной экономики: проблемы и перспективы экономического роста

Помимо количественного фактора и неодинаковых целей, реферат и аннотация различаются в манере подачи материала. При реферативном изложении референт самоустраняется из полученной информации, которая излагается с позиций автора оригинала, так что для реферата не характерны субъективно-оценочные элементы.

Содержание же аннотации передается своими словами, как бы извне, т.е. в формулировках референта.

Высокая степень обобщения материала в аннотации приводит к личностной, субъективной окраске формулировок. А это, в свою очередь, приводит к необходимости введения в аннотацию клише и оценочно-оформительской терминологии, например: *В статье (книге) излагается ..., Текст посвящен ..., В данной статье рассматривается вопрос, проблема ..., Автор уделяет особое внимание ..., Автор приходит к выводу ..., В заключении говорится и т.д.*

Текст аннотации преимущественно состоит из назывных предложений.

Аннотации могут быть справочными, описательными, реферативными, рекомендательными и критическими.

Справочные аннотации состоят из двух частей:

– ***вводной***, включающей название работы на иностранном языке, перевод названия, выходные данные источника (книги, журнала и т.д.), количество страниц, таблиц, рисунков, библиографии;

– ***описательной***, включающей сведения относительно назначения оригинала и его новизны. Также приводятся 2–3 отличительных признака оборудования, конструкции механизма и т.д. (его габариты, мощность, скорость и др.).

Описательная аннотация состоит из трех частей:

– ***вводной*** (аналогично вводной части справочной аннотации);

– ***описательной***, которая включает перечень наиболее важных положений по содержанию работы;

– ***заключительной***, содержащей один основной вывод, сделанный на основе выводов автора или указания на один какой-то вопрос, которому в работе уделяется особое внимание.

Описательные аннотации представляют собой описание материала (т.е. выходные данные и тема), но содержание не раскрывается. Для того, чтобы достигнуть максимальной сжатости

материала, достаточно взять основные положения плана статьи и свести их к минимальному количеству пунктов путем обобщения.

Рекомендательные и критические аннотации по структуре напоминают справочные и имеют две части: *вводную* и *описательную*, содержащую у рекомендательных аннотаций перечень преимуществ и положительных сторон, а у критических – перечень недостатков и отрицательных сторон.

По охвату содержания аннотируемого документа, а также **читательскому назначению** различают аннотации:

– *общие*, характеризующие документ в целом и рассчитанные на широкий круг читателей;

– *специализированные*, раскрывающие документы лишь в определенных аспектах, интересующих узкого специалиста.

При составлении аннотаций необходимо обратить внимание на тот факт, что в аннотации указываются лишь существенные признаки содержания документа, т.е. те, которые позволяют выявить его научное и практическое значение и новизну, отличить его от других, близких к нему по тематике и целевому назначению.

Реферативная аннотация строится по следующей схеме:

– *вводная часть*, где либо называется проблема (для научной статьи), либо дан перечень конструктивных особенностей оборудования (для технических материалов);

– *описательная часть* включает либо перечень основных наиболее существенных положений, либо содержит способ действия оборудования;

– *заключительная часть* содержит либо один общий вывод относительно эффективности результатов исследования, либо указывается сфера применения и назначения оборудования.

Реферативная аннотация представляет собой очень краткие выжимки из текста оригинала. Они состояются либо на чисто научные статьи, либо на техническую документацию. В реферативной аннотации помимо прочих рубрик дается предельно сжатое и обобщенное содержание источника.

Характер изложения в аннотации данного типа отличается от характера изложения в описательной тем, что вместо назывных предложений, из которых состоит описательная аннотация, реферативная аннотация является связным текстом, в котором в предельно сжатом виде передаются выводы по каждому из затронутых в источнике вопросов или по материалу в целом.

В практике обучения смыслового сжатия оригинального текста определен средний размер аннотации в 30–40 слов (3–4 предложения).

Описательная аннотация включает от 3 до 10 предложений (от 60 до 100 слов). Аннотация, суммирующая тематическое содержание текста, может быть предельно краткой и состоять из 1–2 предложений.

Как описательные, так и реферативные аннотации имеют следующую структуру:

1. Предметная рубрика, где называется область и раздел знаний, к которому относится аннотируемый источник. Например: Гражданское право; Применение радиоэлектроники в народном хозяйстве.

2. Тема. Не всегда заголовок определяет основное содержание источника. В этом случае тема формулируется самими референтом. Например, заголовок статьи – «Между инфляцией и девальвацией», однако речь в ней идёт о международном симпозиуме по вопросу экономического развития стран.

Поэтому тему можно сформулировать следующим образом: «Влияние инфляции и девальвации на экономическое развитие стран».

3. Выходные данные источника (см. структуру составления реферата).

4. Сжатая характеристика материала. Здесь последовательно перечисляются все затронутые в первоисточнике вопросы. Если аннотированию подвергается монография, то в ней имеется оглавление, что облегчает работу. Многие статьи имеют главы, разделы, параграфы, которые необходимо перечислить в рубрике.

В реферативной аннотации еще излагается основной вывод автора материала по всей теме и по основным его вопросам.

5. Критическая оценка первоисточника.

Данная рубрика может содержаться в каждой аннотации, ее наличие является желательным. Обычно референт излагает свою точку зрения на актуальность материала, указывает на кого рассчитан данный материал, какой круг читателей он может заинтересовать.

Требования к составлению аннотации и реферата связаны с различным назначением этих документов. Аннотация служит только для осведомления о существовании документа определенного содержания и характера, в реферате же излагается содержание документа с характеристикой методов исследования, с фактическими данными и итогами работы.

При написании аннотации необходимо умение лаконично обобщить содержание оригинала, реферирование же предполагает владение мастерством сокращения текста первичного документа.

Требования, предъявляемые к составлению аннотации, включают следующее:

1. Лаконичность, т.е. простота и ясность языка текста аннотации, которая, выражается в использовании простых предложений и простых временных форм в активе и пассиве, в отсутствии модальных глаголов и их эквивалентов, в замене сложных синтаксических конструкций простыми и т.д.

2. Логическая структура аннотации выражается в четком делении ее текста на две или три составные части.

3. Соответствие форм аннотации, т.е. в тексте аннотации обязательно вводятся безличные конструкции и отдельные слова (например, глаголы высказывания: сообщается о ..., подробно описывается ..., кратко рассматривается ... и т.д.), с помощью которых происходит введение и описание текста оригинала.

4. Учёт видов научно-технической литературы, который прежде всего касается оформления титульного листа научно-технической публикации и его отражения в вводной части аннотации.

5. Использование общепринятых сокращений, слов, клише и многого другого.

6. Единство терминов и обозначений.

Общие требования, предъявляемые к написанию аннотаций, следующие:

1. Учёт назначения аннотации. От этого зависит полнота охвата и содержание

заключительной части.

2. Объем аннотации колеблется от 500-2000 печатных знаков.

3. Соблюдение логичности структуры, которая может отличаться от порядка изложения в оригинале.

4. Соблюдение языковых особенностей аннотации, что включает в себя следующее:

– изложение основных положений оригинала просто, ясно, кратко;

– избежание повторов, в том числе и заглавия статьи;

– соблюдение единства терминов и сокращений;

– использование общепринятых сокращений;

- употребление безличных конструкций типа «рассматривается..., анализируется..., сообщается...» и пассивного залога;
- избегание использования прилагательных, наречий, вводных слов, не влияющих на содержание;
- использование некоторых обобщающих слов и словосочетаний, обеспечивающих логические связи между отдельными частями высказываний типа «как показано...», «..., однако», «следовательно...» и т.д.

Общая структура аннотации:

1. Выходные данные.
2. Краткая характеристика книги, статьи (в виде перечня основных положений работы).
3. Адресат.

Выходные данные или вводная часть аннотации включает библиографическое описание. **Библиографическое описание** – это совокупность библиографических сведений о документе, его составной части или группе документов, приведенных по определенным правилам и необходимых и достаточных для общей характеристики идентификации документа.

Библиографическое описание состоит из следующих элементов:

1. Заголовок описания – фамилия автора в именительном падеже, инициалы после фамилии. Если книга имеет нескольких авторов, их фамилии с инициалами приводятся через запятую. После фамилии ставится запятая.
2. Заглавие – название произведения, приводится без кавычек. После заголовка описания перед заглавием ставится точка. Если название состоит из нескольких фраз, то они приводятся в той последовательности, в которой даны в книге и с теми же знаками препинания. Сведения, раскрывающие и поясняющие основное заглавие, а также уточняющие название произведения, приводятся после основного заглавия, через двоеточие, с прописной буквы и без кавычек.
3. Издание – сведения об отличиях данного произведения от других изданий того же произведения.
4. Выходные данные – место издания (город), наименование издательства и год издания (указывается арабскими цифрами без слова «год» или его сокращения).
5. Количественная характеристика данных – фактическое количество страниц (с.), листов (л.).

Условные разделительные знаки.

Последовательность расположения

- 1) заголовок описания. основное заглавие;
- 2) : другое заглавие;
- 3) / сведения об авторе (авторы, составители, редакторы);
- 4) // название документа, сборника, журнала, газеты, в котором помещена составная часть;
- 5) . – место издания;
- 6) : – издательство (книга);
- 7) , – год издания (книга);
- 8) . – год издания (журнал);
- 9) . – номер (журнал);
- 10) . – количество страниц (в книге: – 143 с.; на которых помещена составная часть: – С. 117–125).

Языковые средства выражения, используемые для краткой характеристика книги, статьи (в виде перечня основных положений работы)	
О чем?	<p>В книге (статье) рассматриваются вопросы..., излагаются задачи..., дается обзор..., даются сведения.....;</p> <p>В книге (статье) рассмотрены вопросы..., главное (особое) внимание обращено на..., уделено (чему?).....; описан метод, изложена теория...;</p> <p>Книга (статья) посвящена проблеме.....; автор анализирует, рассматривает, утверждает, предлагает.....</p>
Из каких частей?	Книга состоит из двух, трех.... частей; в книге (статье) содержатся разделы
Как? Какие?	В книге (статье) подробно рассмотрены (описаны), приведены многочисленные примеры (цифровые данные, расчеты), малоизвестные сведения; дано систематическое изложение, дается попытка.....

Адресат	
Для кого?	<p>Книга (статья) предназначена для..., а также для...</p> <p>Книга (статья) может быть рекомендована (кому?)...</p>

Итак, **аннотация** – это краткое, обобщенное описание (характеристика) текста книги, статьи. Перед текстом аннотации даются выходные данные (автор, название, место и время издания) в номинативной форме. Эти данные можно включить и в первую часть аннотации. Аннотация обычно состоит из двух частей.

В первой части формулируется основная тема книги, статьи; во второй части перечисляются (называются) основные положения. Субъект действия в аннотации обычно не называется, потому что он ясен, известен из контекста; активнее употребляются пассивные конструкции (глагольные и причастные).

Образец аннотации:

Фролов И. Г. Глобальные проблемы, человек и судьбы человечества // Философия и политика в современном мире. – М.: Наука, 2005. – С. 44–60. Статья посвящена влиянию глобальных проблем на различные стороны жизни человека и на решение вопроса о будущем цивилизации. В статье рассматриваются пути и методы решения глобальных проблем мыслителями различных направлений.

РЕФЕРИРОВАНИЕ

Реферат (от лат. *referre* – докладывать, сообщать) – краткое изложение основного содержания научной работы, статьи, книги. Реферирование представляет собой интеллектуальный творческий процесс, включающий осмысление исходного текста, аналитико-синтетическое преобразование информации: описание текста, целевое извлечение наиболее важной информации, ее перераспределение и создание нового текста.

Структура реферата включает в себя вступление, основную часть и заключение. Во вступлении дается общая характеристика источника. В основной части называется тема, выделяются проблемы и кратко излагаются основные положения статьи. Заключение представляет собой выводы автора.

Различают рефераты репродуктивные и продуктивные.

Репродуктивные рефераты (реферат-конспект, реферат-резюме) воспроизводят содержание первичного текста.

Продуктивные рефераты (реферат-обзор, реферат-доклад) предполагают критическое или творческое осмысление литературы.

Реферат-конспект содержит в обобщенном виде фактографическую информацию, иллюстративный материал, сведения о методах исследования, о полученных результатах и возможностях их применения.

Реферат-резюме приводит только основные положения, тесно связанные с темой текста. В нем кратко характеризуются предмет исследования и результаты исследования.

Реферат-обзор охватывает несколько первичных текстов, дает представление разных точек зрения по конкретному вопросу.

Реферат-доклад дает анализ информации, приведенной в первоисточниках, и объективную оценку состояния проблемы.

К рефератам предъявляются определенные требования, основными из которых являются:

1. Требование объективности заключается, прежде всего, в том, что, как отбор материала, подлежащего реферированию, так и изложение сущности работы, объем реферата, степень детализации и т.д., должны определяться теоретическим и практическим значением реферируемого текста, наличием в нем нового, а не личными взглядами, научными интересами и познаниями референта или принадлежностью автора реферируемой работы к той или иной научной школе.

Задачей референта является не критическое рецензирование научной работы, а четкая, лаконичная и объективная информация о ее содержании.

Требование полноты реферата, т.е. правильное отражение существа и содержания реферируемой публикации, соответствующее объему, назначению и характеру работы, точность в передаче ее содержания. Если в оригинале главная мысль сформулирована недостаточно четко, в реферате она должна быть конкретизирована и выделена.

Требование единства формы, под которым понимают стиль реферата и его терминологию. Здесь особую важность приобретает соблюдение единства терминов и обозначений.

Реферат, независимо от его типа, имеет единую структуру:

1. Предметная рубрика. Здесь указывается область или раздел знания, к которым относится реферируемый материал.

2. Тема реферата, т.е. более узкая предметная соотнесенность источника (совокупность источников, либо тема обзора, проделанного референтом).

3. Выходные данные источника или ряда источников (автор, заглавие, издательство, книга или журнал, место издания). Все данные приводятся сначала на языке источника, и ниже дается их перевод на русский язык.

4. Главная мысль реферируемого материала. Обычно в самом источнике главная мысль становится ясной лишь после прочтения всего материала.

В реферате же с нее начинается изложение содержания. Она предшествует всем выводам и доказательствам. Последовательность изложения необходима для того, чтобы с самого начала изложения сориентировать читателя относительно основного содержания источника и его перспективной ценности.

Референту необходимо суметь сжато сформулировать главную мысль первоисточника, не внося в нее своих комментариев.

5. Изложение содержания. Содержание реферируемого материала может излагаться в последовательности оригинального текста по главам, разделам, параграфам. Обычно дается формулировка вопроса, приводится вывод по этому вопросу и необходимая цепь доказательств в их логической последовательности.

В этом случае, как правило, для обеспечения связности ключевых фрагментов заимствуются соединительные фразы, союзные слова и обороты речи из первоисточника.

Но логика изложения в реферате может не совпадать с логикой изложения оригинала. Тогда референт вводит в текст реферата союзные слова и так называемые переходные элементы (например, «но», «однако» и т.д.), отсутствующие в исходном материале.

Иногда переходные элементы выступают не в виде конструктивных элементов, а однозначных слов и целых предложений.

Введение в сокращенный текст отсутствовавших ранее элементов помогает как бы «проявить» смысл, эксплицировать те мотивы и смысловые отношения, которые в оригинале были имплицированы.

6. Выводы автора по реферируемому материалу. Следует иметь в виду, что иногда выводы автора не вполне соответствуют главной мысли первоисточника, так как могут быть продиктованы факторами, выходящими за пределы излагаемого материала. Но в большинстве случаев выводы автора вытекают из главной мысли источника, поэтому выявление главной мысли помогает понять и выводы автора.

Если выводы автора в оригинале отсутствуют, то этот пункт реферата отпадает.

7. Комментарий референта. Этот пункт реферата имеет место лишь в случаях, когда референт является достаточно компетентным по данному вопросу и может внести квалифицированное суждение о реферируемом материале.

В комментарий входит критическая характеристика первоисточника, актуальность освещенных в нем вопросов, суждение об эффективности предложенных решений, указания, на кого рассчитан реферируемый материал и кого он может заинтересовать в нашей стране.

Реферат, как правило, включает следующие части:

- библиографическое описание первичного документа;
- собственно реферативная часть (текст реферата);
- справочный аппарат, т.е. дополнительные сведения и примечания.

Библиографическое описание – это совокупность сведений о произведении печати, дающих возможность получить представление о его содержании, читательском назначении, объеме, справочном аппарате и т.д. Основными элементами библиографического описания являются: заглавие; сведения об авторстве; выходные данные: место издания, наименование издательства или издающей организации, год

издания. Факультативными элементами являются: количество страниц, наличие иллюстраций.

К *справочному аппарату* относятся сведения, дополнительно характеризующие первоисточник: число иллюстраций и таблиц, количество источников в списке использованной литературы; примечания референта, его собственное мнение относительно обозреваемых вопросов (эта часть реферата не является строго обязательной, но если собственное мнение референта четко определено, оно может быть включено в реферат).

Текст реферата следует строить по следующему плану:

- а) цель и методика исследования (изучения) или разработки;
- б) конкретные данные о предмете исследования (изучения) или разработки, его изучаемых свойствах;
- в) временные и пространственно-временные характеристики исследования;
- г) результаты и выводы.

Чтобы написать реферат, необходимо:

- прочитать и понять текст, разбить его на смысловые части;
- выделить основную информацию, записать ее в виде плана (вопросного, назывного или тезисного);
- определить тему текста, микротемы, известную (данную) информацию, новую информацию;
- выписать к каждому пункту плана ключевые слова и выражения, необходимые для изложения его смыслового содержания;
- переформулировать основные положения текста, используя экономичные способы передачи информации, различные виды трансформаций предложений;
- отобрать языковые средства (клише), оформляющие реферат;
- на основе полного анализа и отобранного языкового материала написать реферат.

План – это краткая программа изложения содержания книги, работы, статьи, схематически записанная, последовательно изложенная совокупность коротко сформулированных мыслей-заголовков. Проглядывая план, не читая самой книги (статьи), можно получить представление о ее содержании и схеме построения. В этой записи есть уже элементы обобщения, которые могут быть далее развиты в тезисах, конспектах, рефератах.

По структуре план может быть простым, сложным и развернутым. План может включать введение, основную часть и

заключение. Сложный план в отличие от простого имеет ко всем основным пунктам еще и подпункты, которые детализируют или разъясняют содержание основных. Развернутый план содержит не только перечисление вопросов, но и раскрывает основные идеи произведения, может включать выдержки из него. По форме план бывает *назывной* (состоит из назывных словосочетаний), *вопросный* (состоит из вопросительных предложений) и *тезисный* (состоит из утвердительных предложений).

Удачно составленный план прочитанной книги или статьи свидетельствует об умении анализировать текст, о степени усвоения его содержания. План необходим для работы, так как он помогает осмыслить материал, продумать четкую структуру работы, систематизировать накопленные материалы.

Подводя итоги, необходимо подчеркнуть, что процедура обучения смысловой компрессии текста может меняться в зависимости от типа вуза. Так, в специальном вузе реферирование, которое предусматривает ряд сложных языковых трансформаций, способствует интеграции навыков и умений в разных формах речевой деятельности (чтении, говорении, письменной речи). Поэтому в обучении здесь естественным представляется путь последовательной работы с текстами, представляющими различные уровни смысловой редукции по схеме:

Первоисточник Реферат Аннотация

В неязыковом вузе на первое место в обучении выдвигается просмотровое чтение, которое находит выход в аннотировании иноязычного материала. Ведущим компонентом этой деятельности является его информативная сторона. Такой подход оправдан для будущих специалистов и соответствует задаче, которая ставится в неязыковом вузе на завершающих этапах обучения иностранному языку: овладеть основами аннотирования и реферирования текста по специальности. Схема обучения выглядит следующим образом:

Аннотация Первоисточник Реферат

В процессе обучения свертыванию смысловой информации текста студентам можно предложить выполнить следующие задания.

Алгоритм учебных действий над текстом:

1. Прочитайте текст целиком, чтобы составить представление об основном его содержании.
2. Разбейте его на смысловые отрезки (по абзацам).
3. Найдите в каждом абзаце опорные (ключевые) слова и предложения, раскрывающие смысл текста.
4. Выделите основную мысль в каждом абзаце.
5. Дайте заголовок абзацу.
6. Трансформируйте сложные предложения, отражающие основные мысли абзаца.
7. Кратко изложите (напишите) содержание каждого абзаца.
8. Напишите план текста.
9. Составьте резюме, аннотацию или реферат к тексту.
10. Дайте общую оценку текста (выразите личностное отношение к тексту).

СРЕДСТВА ЯЗЫКОВОГО ОФОРМЛЕНИЯ АННОТАЦИИ И РЕФЕРАТА

Обзор литературы можно представить, объединив материал по одному из принципов: подчинения, соединения, противопоставления.

Подчинение: *Более подробно этот вопрос рассмотрен в работе..., Детали этого процесса описаны (кем?)..., Конкретный пример этого явления проанализирован в статье.. и т.д.*

Соединение: *Другой аспект этого явления рассматривается в работе..., Причины этого явления изучены автором в статье..., Исследованию перспектив развития этой проблемы посвящена работа... и т.д.*

Противопоставление: *Другую точку зрения на... высказывает (предлагает) автор в работе., Другое объяснение... представлено в работе ..., С другой стороны.... и т.д.*

При написании обзорного реферата вы можете использовать и такие **речевые клише для сравнения точек зрения исследователей.**

*Авторы по-разному (одинаково) определяют (что?)...,
подходят (к чему?)..*

*Эти вопросы (проблемы) рассматриваются (где?)
одинаково (по-разному)...*

Оба автора обращают внимание на то, что ...

Эти мысли N явно перекликаются с идеей (кого?)...

Эта проблема затрагивается также (где?), (кем?)...

N, так же, как и M, обращает внимание на то, что...

В отличие от N, M указывает, что...

*N анализирует современный материал, а M
основывается на исторических фактах.*

*N утверждает, что..., тогда как M опровергает это
(сомневается в этом).*

Выразить оценку можно каким-либо способом, используя клише:

<i>Позитивная оценка</i>
<p>дается целый ряд примеров, иллюстрирующих справедливость чего?</p> <p>кто углубляет наше представление о чем?</p> <p>кто подводит нас к заключению о чем?</p> <p>убедительно доказано что?</p> <p>получено исчерпывающее освещение чего?</p> <p>нельзя не согласиться с чем?</p> <p>разделять точку зрения чью?</p>
<i>Негативная оценка</i>
<p>что? является неточным, неполным, неубедительным</p> <p>что? заставляет усомниться в чем?</p> <p>что? противоречит чему?</p> <p>кто упускает из виду что?</p> <p>необоснованно утверждает что?</p> <p>мы придерживаемся другой точки зрения, другого мнения</p>

<i>Проблема статьи</i>
<p><i>В статье автор ставит несколько вопросов...</i></p> <p><i>В работе поднимает ряд проблем ...</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>выдвигает</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>рассматривает</i></p>

<i>Глаголы общего характера, передающие действия автора:</i>	
<p><i>Автор говорит о (об)...</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>рассматривает</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>излагает</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>описывает</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>показывает</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>анализирует</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>исследует</i></p>	<p><i>Автор ставит перед собой задачу определить</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>сформулировать</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>установить</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>доказать</i></p> <p style="padding-left: 40px;"><i>охарактеризовать</i></p>

Глаголы для передачи информации, заключающей в себе ссылку на источник
<p><i>Автор ссылается на что...</i> <i>базируется на чем...</i> <i>опирается на что...</i> <i>Как считает (полагает, утверждает) кто...</i> <i>(по мнению кого..., с точки зрения кого...)</i> <i>высказывает точку зрения (мнение) кого...</i></p>

Глаголы для иллюстрации позиций автора
<p><i>Автор приводит примеры (цифры, цитату, данные, факты), подтверждающие что...</i> <i>относящиеся к чему...</i> <i>говорящие о чем...</i></p>

Глаголы для выделения информации
<p><i>Автор раскрывает содержание</i> <i>отмечает важность</i> <i>подчеркивает</i> <i>обращает внимание на что</i> <i>уделяет внимание чему</i> <i>привлекает внимание к чему</i> <i>останавливается на чем</i></p>

Анализ отдельных вопросов статьи (варианты переходных предложений)
<p><i>Одним из самых существенных вопросов является вопрос о...</i> <i>Среди перечисленных вопросов наиболее интересным является вопрос о...</i> <i>Следует (целесообразно) остановиться на ...</i></p>

Аспект-маркер	
Наименование аспекта	Маркер аспекта
1. Сведения об авторе 1.1. Профессия	Автор монографии – ... Монография известного отечественного исследователя... Автор, доктор технических наук, профессор...
1.2. Ученая степень, звание	Академик...посвятил свою монографию Статья доцента кафедры профессионального образования...посвящена...
1.3. Национальность или гражданство	Автор, известный французский математике... Книга видного американского социолога... посвящается... Труды..., родившегося в России и эмигрировавшего в США,...заложили основу нового научного направления – ...
2. Форма или жанр аннотируемого документа + предмет рассмотрения или тема документа	Издание (монография, статья, учебник, практикум, словарь, руководство и т.п.) посвящено (представляет собой, содержит, дает представление и т.п.)... Сборник включает статьи, посвященные... В справочнике нашли освещение вопросы...
3. Время исследования	Хронологические рамки исследования –... Анализируемая работа содержит сведения о...за период...
4. Место исследования	Описывается способ..., разработанный в Московском НИИ радиологии... Рассматривается технология педагогического проекта, разработанная...
5. Характер подачи материала 5.1. Систематическое изложение	В монографии всесторонне анализируется... Сборник – итог комплексного исследования... Обосновывается и раскрывается сущность проблемы...
5.2. Постановка проблемы	Рассматривается (обсуждается, ставится, дискутируется.. и т.п.) проблема...

5.3. Описание методики	Описан принципиально новый метод... Рассматривается метод...
5.4. Сведения о фактическом материале, положенном в основу исследования	На обширном фактическом материале... показывается... Книга основана на фактических данных... Анализируются реальные события...
5.5. Обобщение данных по различным источникам	В монографии обобщен научный материал... Приводятся результаты коллективного изучения и обобщения Обобщаются ранее не систематизированные данные по...
5.6. Рекомендации практического характера	Даются рекомендации по... Описываются рекомендации по практическому применению... На практике рекомендуется...
5.7. Отличительная особенность, новизна излагаемого материала	Принципиальное отличие подхода..., который отстаивает автор, заключается в... Впервые вводится в научный оборот... Сборник посвящен малоизученной проблеме... В монографии впервые представлен...
6. Причины переиздания и отличительные особенности данного издания	Третье издание...включает новые разделы по... В переиздании...заново написаны главы о..., изменена структура... Новое издание отличается от предыдущего... В отличие от..., в состав нового издания вошли...
7. Характеристика справочного аппарата издания	Издание снабжено...(вступительной статьей академика..., предметным и именным указателями...) В состав справочного аппарата монографии вошли...
8. Читательский адрес и целевое назначение	Книга, статья адресуется (рассчитана, предназначена для..., представляет интерес для, может быть использована, будет полезна, может быть рекомендована...)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИТАТ В РЕФЕРАТЕ

В реферате могут быть использованы цитаты из реферируемой работы. Они всегда ставятся в кавычки. Следует различать три вида цитирования, при этом знаки препинания ставятся, как в предложениях с прямой речью.

1. Цитата стоит после слов составителя реферата. В этом случае после слов составителя реферата ставится двоеточие, а цитата начинается с большой буквы. Например: *Автор статьи утверждает: «Эволюционные процессы всегда являются приспособлениями к изменившимся условиям среды».*

2. Цитата стоит перед словами составителя реферата. В этом случае после цитаты ставится запятая и тире, а слова составителя реферата пишутся с маленькой буквы. Например: *«Эволюционные процессы всегда являются приспособлениями к изменившимся условиям среды», – утверждает автор статьи.*

3. Слова составителя реферата стоят в середине цитаты. В этом случае перед ними и после них ставится точка с запятой. Например: *«Эволюционные процессы, – утверждает автор статьи, – всегда являются приспособлениями к изменившимся условиям среды».*

4. Цитата непосредственно включается в слова составителя реферата. В этом случае (а он является самым распространенным в реферате) цитата начинается с маленькой буквы. Например: *Автор статьи утверждает, что «эволюционные процессы всегда являются приспособлениями к изменившимся условиям среды».*

ТЕКСТЫ ДЛЯ РЕФЕРИРОВАНИЯ И АННОТИРОВАНИЯ

Прочитайте статьи. Напишите реферат-обзор и аннотацию используя задания к тексту для составления реферата

I. Задания к тексту для реферирования

1. Прочтите текст
2. Выделите ключевые фрагменты текста и отметьте абзацы, содержащие конкретную информацию по теме, пронумеруйте эти абзацы.
3. Прочтите текст снова, останавливаясь только на отмеченных абзацах, озаглавьте эти абзацы.
4. Сделайте лексико-грамматический анализ непонятных предложений и переведите их.
5. Сократите малосущественную информацию, не относящуюся к теме:
 - замените в сложноподчиненных предложениях все придаточные предложения причастными и инфинитивными оборотами или существительными с предлогами;
 - устрани́те из текста все сложные временные формы сказуемого, модальные глаголы и их эквиваленты;
 - замените сложные и распространенные определения простыми;
 - образуйте предложения с однородными членами.
6. Составьте логический план для текста реферата:
 - выделите суть вопроса (проблемы, темы);
 - включите названия озаглавленных абзацев;
 - измените последовательность пунктов плана в зависимости от смыслового веса ключевых фрагментов.
7. Составьте черновой реферат по логическому плану на базе полученной информации (отмеченных абзацев).
8. Обобщите полученную информацию в единый связный текст.
9. Отредактируйте текст реферата и перепишите его на беловик.

II. Задания к тексту для аннотирования

1. Прочтите текст.
2. Ответьте на вопросы:
 - а) О чем сообщается?
 - б) Что подробно описывается?
 - в) Что кратко рассматривается?
 - г) Чему уделено особое внимание?
3. Составьте описательную аннотацию на базе полученных ответов на вопросы.
4. Прочтите текст снова.
5. Ответьте на вопросы:
 - а) В чем суть вопроса (проблемы)?
 - б) Что собой представляет данная конструкция (метод, технология, понятие, явление)?
 - в) Каковы особенности (технические характеристики) принципа работы, метода, способа, явления, факта?
 - г) Каково их назначение и применение?
6. Проанализируйте полученную информацию.
7. Сократите всю малосущественную информацию, не относящуюся к теме.
8. Обобщите полученную информацию в единый связный текст.
9. Составьте реферативную аннотацию на базе полученной информации.
10. Отредактируйте текст реферативной аннотации и перепишите его на чистовик.

ТЕКСТ 1

Мировое хозяйство

Мировое хозяйство является сложной системой. Вся совокупность национальных экономик скреплена движением товаров, услуг и факторов производства. На этой основе между странами возникают международные экономические отношения, т.е. хозяйственные отношения между резидентами и нерезидентами.

В отечественной и зарубежной литературе существуют различные подходы к определению понятия «мировое хозяйство». Важнейшими из них являются:

1) мировое хозяйство – совокупность национальных хозяйств, связанных друг с другом системой международного разделения труда. Такое определение основано на представлении о мировом хозяйстве как сумме национальных экономик;

2) мировое хозяйство – мировая система производственных и финансовых отношений. В таком подходе нашли отражение основные составные части мирового хозяйства – сфера реального производства и сфера обращения;

3) мировое хозяйство – совокупность национально-государственных и негосударственных структур, а также их взаимодействий на основе международного разделения труда и политических контактов. В данной трактовке мировое хозяйство представляет собой единое экономическое пространство (мегаэкономику), в котором субъектами хозяйственных отношений выступают: национальные экономики стран мира; субъекты мирового бизнеса – транснациональные корпорации и их альянсы; институты мирового хозяйства – международные экономические организации.

Национальные экономики стран мира – важнейшие субъекты мирового хозяйства. В мире насчитывается более 180 государств. Среди значительного количества государств с разнообразными показателями экономического развития принято выделять различные группы стран, классифицированные по существенным признакам.

Транснациональные корпорации (ТНК) – крупнейшие компании мира, по сфере своей деятельности являющиеся международными, но имеющими национальный капитал в стране базирования.

На начало XXI века в мире насчитывалось примерно 70 тыс. ТНК и 850 тыс. их филиалов. Около 50 тыс. материнских компаний расположено в развитых странах. На долю ТНК приходится около 50% мирового производства и 2/3 внешней торговли мира. Капитализация каждой из крупнейших ТНК мира, находящейся в первой десятке, составляет несколько сот миллиардов долларов.

Среди особенностей современных ТНК выделяют колоссальный размер ТНК, которые представлены гигантскими промышленно-финансовыми комплексами с оборотами в несколько миллиардов долларов, а также роль ТНК, которая определяется важным значением отраслей экономики, где сконцентрированы интересы корпораций. Это передовые наукоемкие отрасли обрабатывающей промышленности, тесно связанные с научно-техническим прогрессом: автомобильная, электронная, химическая, фармацевтическая и т.п.

Международные экономические организации – институты мирового хозяйства, роль которых особенно возросла в последние десятилетия. Большинство международных экономических организаций – негосударственные, их около 3000. К ним относятся такие известные организации, как ВТО, МВФ, ОЭСР и т. п. Другая

группа организаций – межгосударственные, их около 400. Среди них ЕС, НАФТА, АСЕАН и др.

Мировое хозяйство стало складываться давно. Все началось с мировой торговли, которая представляет собой совокупность внешней торговли всех стран мира. На древнейших этапах человеческой истории целые народы могли непосредственно соприкасаться друг с другом. Такие контакты возникали при миграциях, массовых бегствах от стихийных бедствий, при силовых разделах территорий, обменах.

Жители первого в мире государства (Египта) еще 5 тысяч лет назад торговали с соседними племенами, покупая у них древесину, металлы, скот в обмен на продукты ремесла и земледелия. Они также организовывали экспедиции для хозяйственного освоения новых земель. В это же время жившие на территории России племена обменивались товарами с соседними племенами.

К международной торговле товарами стали подключаться торговцы услугами. Финикийские и греческие купцы не только торговали по всему Средиземноморью товарами, но и оказывали услуги по перевозке грузов и иноземных пассажиров.

Район Средиземноморья и Черного моря вместе с прилегающими странами Западной Азии стал тем регионом мира, где еще в глубокой древности зародилось ядро мирового хозяйства. Постепенно к нему присоединялись другие хозяйственные регионы мира – вначале Южная Азия, затем Юго-Восточная и Восточная Азия, Россия, Америка, Австралия и Океания, районы Тропической Африки.

Большой вклад в становление мировой торговли товарами и услугами внесло активное распространение рыночных отношений, великие географические открытия XV–XVII веков, появление в XIX веке машинной индустрии и современных средств транспорта и связи.

Экспедиции Колумба, Васко да Гамы, Магеллана, Ермака раздвинули пределы мирового рынка во много раз, присоединив к нему новые регионы. Хозяйственные связи с этими регионами упрочились после начала массового фабричного производства готовых изделий в XIX в. вначале в Западной Европе, а затем в северной Америке, России и Японии. Это были простые и дешевые потребительские товары. Их сбыту способствовали пароходы, железные дороги, телеграф. В результате к концу XIX века сложился мировой рынок товаров и услуг.

Одновременно в мире усиливалось движение факторов производства (капитала, рабочей силы, предпринимательских способностей, технологии). Потоки экономических ресурсов шли в

одном направлении – из наиболее развитых стран в менее развитые. Британский, французский, бельгийский, голландский и немецкий капиталы были заметным элементом накопления капитала в Америке и России, эмигранты из Европы освоили просторы Северной Америки, Южной Африки, Австралии.

Затем процесс перемещения экономических ресурсов стал более комплексным: капитал, предпринимательские способности и технологию стали не только импортировать, но и экспортировать среднеразвитые страны, а в экспорте рабочей силы активно участвовали и слаборазвитые страны. В результате международное движение факторов производства становится взаимным.

После того как на рубеже XIX–XX веков сложилась мировая экономика, она претерпела значительные изменения. В процессе эволюции современной мировой экономики выделяют несколько этапов:

1) конец XIX – до Первой мировой войны. Это этап усиления открытости мировой экономики. Сырьевая направленность мировой торговли преобладала. Однако доля экспорта постоянно росла;

2) период между Первой и Второй мировыми войнами. Он характеризовался неустойчивостью и кризисами, сопровождавшими развитие мировой экономики. Усилилась тенденция к автаркии национальных хозяйств и протекционизму, а также к снижению роли экспорта;

3) период 1950–1970-х годов XX века. Этап характеризуется возникновением интеграционных группировок (ЕС, СЭВ), идет процесс транснационализации, активное перемещение технологий, предпринимательских способностей и капитала, восстановился мировой рынок ссудного капитала. На особую роль в мировом хозяйстве стали претендовать социалистические и развивающиеся государства.

4) период – 1980-1990-е гг. Развитые страны переходят в эру постиндустриализации, многие развивающиеся страны преодолевают экономическое отставание (Китай и НИСы), бывшие социалистические страны переходят к рыночной экономике.

5) конец XX – начало XXI века – современный этап формирования мирового хозяйства. Его отличают возросшая степень освоения географического пространства, формирование международных производительных сил, усиление экономического взаимодействия и взаимозависимости. Вступление мирового хозяйства в новый этап развития сопровождается активизацией сотрудничества между странами в хозяйственной сфере.

Для проведения анализа экономического положения мирового хозяйства используется система показателей, характеризующих состояние и динамику современного мирового хозяйства. Важнейшими из них являются:

1) национальное богатство страны в целом и в расчете на душу населения. Национальное богатство – совокупность накопленных ресурсов страны, уменьшенное на стоимость ее финансовых обязательств.

В мировой практике в национальное богатство принято включать такие элементы, как производственные активы, непроизводственные активы (земля, дома и используемые природные ресурсы), основные нематериальные активы (интеллектуальная собственность) и финансовые активы (деньги, золото, ценные бумаги).

2) валовой внутренний продукт (ВВП) – рыночная стоимость конечных товаров и услуг, произведенных на территории данной страны за год – один из наиболее часто применяемых показателей мировой экономики. ВВП на душу населения – важнейший показатель мировой экономики, рассчитывается обычно в долларах США. Темп роста ВВП также оценивается как важнейший показатель экономического роста страны, чаще всего в среднем за год. Показатель 3–4% – нормальный темп экономического роста страны. Темп роста ВВП на уровне 6–10% в год является высоким;

3) показатели участия страны в международных экономических отношениях. Они многообразны. Среди них выделяют такой часто применяемый показатель, как внешнеторговая квота – процентное отношение суммы экспорта и импорта к ВВП. Другой показатель – внешнеторговый оборот в расчете на душу населения, рассчитываемый как средний стоимостный объем экспорта страны, приходящийся на гражданина данной страны.

В начале XXI столетия мировое хозяйство обретает новое качество, важнейшей формой и одновременно новым этапом интернационализации хозяйственной жизни которого становится глобализация. По определению экспертов МВФ, этот феномен представляет собой растущую экономическую взаимозависимость стран всего мира в результате возрастающего объема и многообразия международных сделок с товарами, услугами и мировых потоков капитала, а также благодаря все более быстрой и широкой диффузии технологий. Таким образом, глобализация представляет собой процесс движения к мировому экономическому, информационному и гуманитарному пространству, обуславливающему преодоление государственных барьеров на пути движения информации, капиталов,

товаров, услуг и возрастание роли наднациональных институтов регулирования экономики.

Основными движущими силами процесса глобализации являются углубление международного разделения труда и информационная революция. Резко возрастает степень открытости национальных хозяйств. Глобальные экономические процессы становятся доминирующими, а центр тяжести предпринимательской стратегии перемещается с национального на наднациональный уровень. Национальное государство постепенно теряет возможность эффективно использовать традиционные рычаги макроэкономического регулирования (импортные барьеры, экспортные субсидии, курс национальной валюты, ставка рефинансирования центрального банка) и вынуждено ориентироваться в своей экономической политике на мировые тенденции.

В настоящее время логика эволюции привела мировое хозяйство от интернационализации обмена к интернационализации капитала и производства. В ходе конкурентной борьбы между странами сложилась система международного разделения труда, которое находит свое выражение в устойчивом производстве товаров и услуг в отдельных странах сверх внутренних потребностей в расчете на международный рынок, и основывается на международной специализации и международном кооперировании.

Другой важной тенденцией в развитии современного мирового хозяйства стало экономическое сближение и взаимодействие стран на региональном уровне. Международная экономическая интеграция представляет собой процесс хозяйственного и политического объединения стран на основе развития глубоких устойчивых взаимосвязей и разделения труда между отдельными национальными хозяйствами. Высшей формой межгосударственной экономической интеграции является экономический и валютный союз. Интеграционные процессы получили наибольшее развитие в Западной Европе (ЕС) и Северной Америке (Североамериканская ассоциация свободной торговли – НАФТА).

Помимо интеграционных объединений довольно заметное место в процессах взаимодействия в хозяйственной сфере отдельных государств занимают ассоциации стран-производителей и экспортеров сырья, свободные экономические зоны. Таким образом, хозяйственные взаимоотношения, которые проявляются в интернационализации производства и интеграции, привели к усилению взаимосвязи отдельных национальных экономик, формированию целостности мирового хозяйства.

ТЕКСТ 2

Мировая экономика. Основные принципы экономического развития

Мировая экономика, или глобальная экономика, обычно представляется как экономика, которая основана на экономических системах всех стран мира, народных хозяйств. Также мировая экономика может быть представлена как экономика мирового сообщества и народных хозяйств – как экономические системы региональных сообществ, которые создают общую глобальную систему. Мировая экономика может быть оценена по-разному, например, в зависимости от используемой модели, а ее оценка произведена в определенной валюте, такой как доллар США, евро или какая-либо другая.

Термин «мировая экономика» неотделим от географии и экологии Земли, и поэтому, в своем роде, употребляется неправильно, так как определения и представления «мировой экономики» значительно различаются и они должны как минимум исключить любое рассмотрение ресурсов или ценности, базируемых за пределами Земли. Например, в то время как могли бы быть предприняты попытки вычислить стоимость нереализованных возможностей горной промышленности на невостребованной территории в Антарктиде в настоящее время, те же самые возможности на Марсе не будут считаться частью мировой экономики – даже если бы эти возможности реализовывались в настоящее время – и могут бы быть рассмотрены только таким же образом как несозданная интеллектуальная собственность.

Без учета описанного выше минимального ограничения, касающегося создания ценности в процессе производства, потребления и обмена на планете Земля, определения, представления, модели и оценки мировой экономики значительно различаются. Поскольку широко распространено ограничивать вопросы мировой экономики исключительно человеческой деловой активностью, то мировая экономика, как правило, оценивается в денежной форме, даже в случаях отсутствия эффективного рынка, чтобы оценить определенные товары или услуги, или в случаях, когда недостаток независимых исследований или отсутствие сотрудничества со стороны правительств делает такую оценку затруднительной. Типичные примеры – запрещенные наркотики и другие товары черного рынка, которые по любому стандарту являются частью мировой экономики, но для которого нет по определению никакого юридического рынка в любой форме.

Однако, даже в случаях, когда есть прозрачный и эффективный рынок, чтобы установить денежную стоимость, экономисты как правило не используют действующий курс или официальный обменный курс для перевода денежных единиц этого рынка в единицу оценки мировой экономики, так как обменные курсы зачастую практически не отражают международную ценность, например, в случаях, когда объем или цена сделок отрегулированы правительством.

Поэтому, как правило, для перевода денежных единиц национального рынка в единую валюту для оценки мировой экономики используется метод оценки исходя из покупательной способности валют. Этот метод используется для того, чтобы оценить международную деловую активность с точки зрения реальных денежных доходов. Однако, мировая экономика может быть оценена и выражена еще многими способами. При этом, правда, остается неясным, например, у скольких из 7,0 миллиардов человек в мире есть большая часть деловой активности, подсчитанной с помощью описанных методов оценки.

Так, в 2011 году крупнейшими экономиками мира (объемом больше 2 трлн долл. или 1,25 трлн евро) с учетом оценки исходя из номинального ВВП стали: США, Китай, Япония, Германия, Франция, Великобритания, Бразилия, и Италия. Крупнейшими экономиками мира (объемом больше 2 трлн долл. или 1,25 трлн евро) при использовании метода оценки с учетом паритета покупательной способности (PPP) оказались США, Китай, Япония, Индия, Германия, Россия, Великобритания, Бразилия, и Франция.

С учетом рыночных обменных курсов, с 1980 до 1990 год ВВП 112 стран мира увеличился на 10,7 трлн долл. В то же время, ВВП 34 стран мира уменьшился на 276,9 млрд долл. за то же период. Пятью крупнейшими странами, в которых сократился ВВП стали: Аргентина – ВВП – 24% от общего сокращения, Саудовская Аравия – 17%, Нигерия – 11%, Венесуэла – 8% и Вьетнам – 8%. При оценке с учетом паритета покупательной способности валют ВВП 145 стран мира за период с 1980 по 1990 год увеличился на 12,1 трлн долл. ВВП 2 стран мира снизился на 3,5 млрд долл. Эти две страны: Ливан – 70% от общего сокращения и Ливия – 30%.

С учетом рыночных обменных курсов, с 1990 до 2000 год ВВП 122 стран мира увеличился на 10,7 трлн долл. ВВП 29 стран за этот же период уменьшился на 94,2 млрд долл. Пять крупнейших «спонсоров» сокращения мирового ВВП: Италия – 37% от общего сокращения,

Финляндия – 18%, Болгария – 9%, Алжир – 8% и Демократическая Республика Конго – 5%.

Исходя из паритета покупательной способности валют, с 1990 по 2000 год ВВП 148 стран мира вырос на 16,9 трлн долл., а совокупный валовый продукт 3 стран мира сократился на 17,8 млрд долл. Эти три страны: Болгария – 64% от общего сокращения, Демократическая Республика Конго – 29% и Сьерра-Леоне – 7%.

С учетом рыночных обменных курсов, с 2000 до 2006 год ВВП 176 увеличился на 17,4 трлн долл. Пять крупнейших «спонсоров» глобального роста – США – 20% от общего роста, Китай – 9%, Германия – 6%, Великобритания – 6%, и Франция – 5%. ВВП 4 стран мира снизился в совокупности на 94,2 млрд долл. Три крупнейших страны, в которых произошло снижение ВВП: Япония – 80% от общего снижения, Аргентина – 19% и Уругвай – 1%.

Исходя из паритета покупательной способности валют, ВВП 180 стран мира за период с 2000 по 2006 год увеличился на 19,2 трлн долл. Пять крупнейших «спонсоров» глобального развития: США – 18%, Китай – 17%, Индия – 6%, Япония – 5% и Россия – 4%.

Номинальный ВВП 183 стран мира в течение 2007 года увеличился на 6,4 трлн долл. На Китай пришлось 12% мирового экономического роста, в то время как на США только 10%, на Германию – 6%, а на Великобританию – 6%.

В течение 2008 года ВВП 171 страны мира увеличился на 5,8 трлн долл. На долю Китая пришлось одна шестая глобального экономического роста. ВВП 11 стран мира в совокупности сократился на 267 млрд долл. На долю Великобритании пришлось половина сокращения, а на долю Южной Кореи – 40%. Хотя кризис затронул большинство стран мира в 2008 году, он стал оказывать влияние на мировую экономику только со второй половины года, вследствие чего во многих странах ВВП по итогам года вырос.

С учетом рыночных обменных курсов ВВП 127 стран мира в 2009 году сократился в совокупности на 4,1 трлн долл. Великобритания стала крупнейшей жертвой – 12% от общего сокращения, Россия – 11%, а Германия – 8%. ВВП 56 стран мира увеличился на 767,1 млрд долл. На долю Китая пришелся 61% роста, Японии – 20%, а Индонезии – 4%.

Исходя из паритета покупательной способности валют, ВВП 79 стран мира сократился на 1,4 трлн долл. в течение 2009 года. США стали крупнейшей жертвой – 18% от общего сокращения, в то время как Япония – 17%, Россия – 10%. ВВП 104 стран мира вырос в

совокупности на 1,5 трлн долл. Доля Китая в общем экономическом росте составила 56%, Индии – 17%, а Индонезии – 3%.

С учетом рыночных обменных курсов в 2010 году ВВП 148 вырос на 5,3 трлн долл. Пять крупнейших «спонсоров» глобального расширения продукции: Китай – 17%, США – 10%, Бразилия – 9%, Япония – 8% и Индия – 5%. ВВП 35 стран мира за этот же период сократился на 338,5 млрд долл. Пять крупнейших «виновников» глобального сокращения: Франция – 22%, Италия – 18%, Испания – 17%, Венесуэла – 10% и Германия – 7%.

Исходя из паритета покупательной способности валют, ВВП 169 стран мира увеличился на 4,2 трлн долл. в течение 2010 года. Пятью крупнейшими «локомотивами» глобального развития в 2010 году стали Китай – доля 25%, США – 13%, Индия – 10%, Япония – 5% и Бразилия – 4%. ВВП 14 стран мира за тот же период сократился на 17,8 млрд долл. Главные виновники сокращения: Греция – доля 67%, Венесуэла – 19%, Румыния – 5%, Гаити – 3% и Хорватия – 2%.

В экономическом отчете Международного валютного фонда за 2010 году было отмечено, что банки столкнулись со «стеной» назревающего долга, который представляет существенные риски для нормализации условий кредитования. Между тем, наблюдалось ситуация с финансированием немного улучшилась, и долги на сумму более чем 4 трлн долл. должны быть рефинансированы в следующие 2 года.

С учетом рыночных обменных курсов, ожидается, что мировой ВВП в период с 2010 по 2016 год увеличится на 28,7 трлн долл. или 20 трлн евро. Исходя из паритета покупательной способности валют совокупный ВВП 183 стран мира за этот же период, как ожидают аналитики, вырастет на 29,1 трлн долл. или 25 трлн евро.

Согласно последнему исследованию PwC «Мир в 2050 году», экономический рост перемещается в быстроразвивающиеся страны. С учетом оценки ВВП на основе паритета покупательной способности (ППС), до 2020 года развивающиеся страны большой семерки (E7) (Китай, Индия, Бразилия, Россия, Мексика, Индонезия и Турция), скорее всего, обгонят развитые страны большой семерки (G7) (США, Япония, Германия, Великобритания, Франция, Италия и Канада).

Если использовать в прогнозах оценку ВВП по рыночным обменным курсам (РОК), то мировой порядок будет меняться медленнее, но также неуклонно – страны E7 обгонят G7 примерно в 2032 году. В этом же году Китай перегонит США и станет крупнейшей экономической державой в мире, что следует из прогнозов, основанных на рыночных обменных курсах. Если же брать за основу

ППС, то этот сценарий станет реальным до 2020 года. Так будут развиваться события даже при том, что темпы роста экономики Китая могут через какое-то время несколько замедлиться из-за политики, направленной на то, чтобы в китайских семьях было не более одного ребенка, и при том, что, догоняя США для обеспечения последующего роста, Китай должен будет больше полагаться на инновации, а не имитацию.

В таблице ниже приводятся основные даты, когда, по прогнозам исследователей, страны G7 могут обогнать страны E7. Как можно заметить, это всегда происходит позже в случае оценок, основанных на рыночных обменных курсах, и раньше, в случае прогнозов, составленных на основании ППС. Однако даже в случае взятия за основу РОК, процесс прихода на смену старого мирового порядка нового в течение следующих четырех десятилетий неизбежен. Несмотря на то, что точные даты такого перераспределения сил будут зависеть от многих факторов, и многие быстроразвивающиеся страны, возможно, так и не реализуют свой потенциал роста, в целом, такая модель развития является вполне обоснованной при условии отсутствия политических или экологических потрясений, которые постоянно сдвигают мир с текущей траектории экономического развития.

По прогнозам, наиболее существенный рост доли в мировом ВВП будет приходиться на Индию, а не на Китай. В 2009 году доля Индии в мировом ВВП, определяемом исходя из РОК, составляла лишь 2%. К 2050 году ее доля может вырасти примерно до 13%. Как следует из прогнозов, основанных на оценке ВВП исходя из ППС, Индия может обогнать Японию уже в 2011 году, а также США к 2050 году. Продвижение Индии в рейтинге ВВП, будет гораздо медленнее, если за основу будут взяты рыночные обменные курсы, так как в настоящее время уровень цен в стране намного ниже, чем в развитых странах большой семерки. Но даже с учетом определения ВВП исходя из РОК, Индия должна будет перегнать Японию к 2030 году, а к 2050 году почти догонит США.

Из результатов анализа можно сделать вывод о том, что к 2050 году Австралия и Аргентина могут исчезнуть из списка стран большой двадцатки, а у Вьетнама и Нигерии, наоборот, есть потенциал в него войти. К 2050 году Индонезия может подняться с шестнадцатого места по размеру ВВП, которое она занимала в 2009 году, на восьмое место, обогнав в течение следующих 40 лет не только Италию (как показано в таблице), но и Францию, Великобританию и Германию. Исходя из параметров, используемых в прогнозе, можно

сделать вывод о том, что в 2050 году Великобритания с трудом удержится в списке 10 крупнейших экономик, заняв девятое место по ВВП, определенном исходя их рыночных обменных курсов, и десятое место при взятии за основу ВВП, определенного исходя из ППС.

ТЕКСТ 3

Экономический рост стран БРИКС и возможности расширения взаимных торговых связей

Отличительной чертой развития российской экономики в текущем десятилетии стало укрепление связей со странами группы БРИКС. Расширение сотрудничества в рамках БРИКС связано с целым рядом объективных факторов как политического, так и экономического характера. При всех существующих различиях страны имеют достаточно широкий набор общих интересов, что создает возможности для углубления взаимных связей. Страны БРИКС, в частности, объединяет стремление укрепить свое влияние в международных экономических и политических отношениях, снизить свою зависимость от развитых стран как традиционных центров силы в мировой экономике, играть бóльшую роль в региональном развитии на своих континентах, создать дополнительные условия для роста и стабильного развития своих экономик и т.д.

Второе десятилетие XXI века станет для многих стран мира переломным с точки зрения постановки стратегических целей социально-экономического развития, определения подходов к обеспечению темпов и качества экономического роста и позиционированию страны в глобальной системе мирохозяйственных связей текущего столетия. Это связано с тем, что «нулевые» годы наглядно показали определенную исчерпанность прежней парадигмы мирового экономического и экологического развития. Более очевидными стали риски и вызовы, с которыми человечество сталкивается в XXI веке.

Финансовые кризисы «нулевых» годов продемонстрировали, что мировая экономика и мировая политика подверглись серьезным трансформациям. Традиционные центры экономической силы – Северная Америка, Западная Европа и Япония – не в состоянии более обеспечивать стабильность политической и экономической систем, противостоять глобальным вызовам современности. Формирование и начало функционирования «Большой двадцатки» стало признанием того, что в мире меняется расстановка сил в экономике и политике и что в XXI веке развивающиеся страны и государства с формирующимися рынками в реальности стали равноправными

участниками, определяющими ход и развитие мировых политических, экономических, социальных и иных процессов.

Происходящие изменения ставят перед Россией задачу расширения сотрудничества с развивающимися экономиками, и прежде всего с экономиками БРИКС. В связи с этим представляется целесообразным рассмотреть, что объединяет развитие данных экономик на текущем этапе развития и какие препятствия существуют на пути быстрого наращивания торговых связей.

Широкие возможности, открывающиеся перед развивающимися странами в текущем столетии, ставят перед данными экономиками серьезные задачи. Государства с формирующимися рынками, включая страны БРИКС, идут по пути догоняющего развития, осуществляя структурные реформы, которые развитые экономики уже провели в предыдущие столетия.

Для обеспечения процветания своих экономик в текущем столетии каждая из стран БРИКС должна решить целый ряд проблем, среди которых можно выделить следующие: низкий уровень жизни значительной части населения; существенные проблемы на рынке труда – наиболее остро проблема безработицы стоит в ЮАР и в Индии; нерешенные демографические проблемы разного свойства; высокие темпы урбанизации за исключением России и Бразилии и возникающие в связи с этим задачи, в числе которых: создание новых рабочих мест; возведение качественного жилья; снабжение городов чистой питьевой водой и уборка отходов с целью поддержания необходимого уровня санитарной безопасности; низкая производительность труда и невысокая конкурентоспособность экономики; недостаточная диверсифицированность экономики и экспорта: «сырьевая» ориентация экономик за исключением Китая делает страны БРИКС зависимыми от колебаний конъюнктуры мирового рынка, создавая риски для их развития; высокая роль в экономике сырьевых отраслей и производств первых переделов приводит к тому, что в структуре экспорта преобладают товары с невысокой добавленной стоимостью; участие стран БРИКС в международном разделении труда в основном идет по линии межотраслевой специализации; участие их в международных производственных цепочках в рамках внутриотраслевой специализации представлено до настоящего момента в меньшей степени, чем в наиболее развитых экономиках мира; неразвитость транспортной инфраструктуры; высокая энергоемкость и ресурсоемкость экономики; рост энергопотребления и необходимость обеспечить устойчивое энергоснабжение экономики в будущем;

недостаточный уровень экологической безопасности и необходимость повышения степени экологичности производственных процессов с целью обеспечения устойчивого развития экономики в будущем; недостаточный уровень качества образовательных систем, прежде всего среднего образования, что является препятствием на пути повышения наукоёмкости экономики; недостаточно развитая система здравоохранения и низкий уровень медицинского обслуживания населения.

Всё это многообразие проблем требует решения двух взаимосвязанных задач. Первая – это модернизация экономики и решение круга вопросов, типичных для индустриального этапа развития. Вторая связана с формированием экономики, отвечающей требованиям и вызовам будущего развития. Для решения этих задач страны БРИКС должны обеспечить устойчивый экономический рост, на основе которого они смогут достаточно быстро пройти индустриальный этап развития экономики, включая решение таких базовых задач, как повышение уровня жизни населения. В то же время странам группы необходимо обеспечить высокое качество роста для выхода на траекторию постиндустриального развития.

Решение данных задач должно осуществляться параллельно и достаточно быстро, что невозможно без широкого привлечения мирового научного и технического опыта. В связи с этим международное сотрудничество становится своего рода ключом для обеспечения быстрой модернизации экономик стран БРИКС. Представляется, что в деле модернизации и обеспечения устойчивого развития значимую роль может сыграть сотрудничество стран БРИКС. В отдельных экономиках БРИКС накоплен немалый опыт, используются современные технологии в различных отраслях хозяйства, что создает определенные условия как для расширения двусторонних связей между странами, так и для развития многостороннего сотрудничества.

Рассмотрение стратегий социально-экономического развития партнеров России по БРИКС позволяет утверждать, что в подходах государств БРИКС к определению основных задач и направлений своего социально-экономического развития существует много общего. Страны в целом достаточно единодушны в своем понимании основных угроз и вызовов, а также в определении приоритетов роста. Подтверждением этому стали стратегии и планы, принятые отдельными странами БРИКС. Так, в Бразилии разработаны планы модернизации экономики, среди которых План «Большая Бразилия», и ряд целевых программ, в частности программа «Наука без границ».

План «Большая Бразилия» ориентирован на развитие национальной промышленности, повышение конкурентоспособности экономики в целях поддержания экономического роста и создание рабочих мест. К главным приоритетам развития были отнесены прежде всего инновационные отрасли экономики, а также отрасли, обеспечивающие национальный суверенитет. Особую поддержку предполагается оказывать таким отраслям, как авиация и космос, энергетика, информационные технологии и телекоммуникации, фармакология и медицина, нефтегазовый и военно-промышленный комплексы, а также сферам деятельности, связанным с созданием и использованием экологически чистых источников энергии и в целом способствующим поступательному социально-экономическому развитию страны.

В Индии принят план развития «India Vision 2020», нацеленный на создание в стране развитой экономики к 2020 году. В Китае стратегические направления развития экономики нашли отражение в двенадцатом пятилетнем плане социально-экономического развития Китая – 2011–2015 годы, в котором подчеркнута важность повышения инновационного потенциала и в целом перехода от экстенсивного к интенсивному способу роста. Устойчивое развитие страны увязывается с инновационным и технологическим развитием экономики, большое внимание уделяется становлению «зеленой» экономики с акцентом на три сектора: утилизация и переработка отходов, чистые технологии и возобновляемые источники энергии. В Национальном плане развития ЮАР до 2030 года не только проанализированы главные проблемы страны, но и намечены основные области преобразований, среди которых ключевое значение приобретают создание рабочих мест, образование и квалификация. В отраслевых планах развития в ЮАР важное место также занимают вопросы развития энергетики и защиты окружающей среды.

При всех различиях существующих схем модернизации, обусловленных конкретными национальными потребностями и особенностями экономического роста, во всех моделях модернизации, реализуемых в странах БРИКС, прослеживается одна и та же логика: основная цель модернизации во всех странах – решение актуальных проблем бедности и экономической прорыв; присутствует понимание того, что обеспечение конкурентоспособности страны на внешних рынках невозможно без постоянного повышения производительности труда; в качестве основного источника роста производительности рассматриваются инвестиции в инфраструктуру и образование; наряду с сохранением традиционного экспортоориентированного подхода к развитию экономики страны с формирующимися рынками уделяют

всё большее внимание наращиванию внутреннего спроса; в качестве перспективы роста выбирается формирование экономики знания; социальной опорой проводимых преобразований должен стать средний класс, для формирования и расширения которого вкладываются существенные средства в образовательные программы разного уровня; в качестве мер, содействующих развитию высокотехнологичных производств и созданию инновационных продуктов, широко используются формирование особых экономических зон и кластерный подход в организации как промышленного производства, так и научных исследований; для финансирования инновационных проектов все страны активно используют частно-государственное партнерство; признаётся, что будущее развитие должно носить устойчивый характер и способствовать постепенному формированию «зеленой» экономики. Представляется, что наличие общих тем в вопросах социально-экономического развития создает хорошую базу для развития сотрудничества.

Таким образом, страны БРИКС в среднесрочной перспективе планируют сосредоточить свои усилия на обеспечении базовых составляющих национальной безопасности: продовольственной, энергетической, экологической, транспортной, санитарной и т.п. Новые возможности для решения этих задач предполагается черпать прежде всего в ускоренном переходе от экстенсивного к интенсивному способу развития. В условиях замедления мировой экономики и стагнации основных рынков сбыта для стран БРИКС наряду с внешними факторами всё большее значение приобретают внутренние факторы роста, такие как расширение внутреннего спроса, активизация участия среднего и мелкого бизнеса в экономической жизни страны, повышение инновационного потенциала экономики и расширение сотрудничества с новыми партнерами.

ТЕКСТ 4

БРИКС: новые подходы к международному сотрудничеству

Сотрудничество стран БРИКС – с учетом социально-экономических характеристик экономик – в сущности, укладывается в схему «Юг-Юг». Особенность данной схемы предполагает, во-первых, равноправное сотрудничество, нацеленное на использование возможностей взаимодополняемости экономик, во-вторых, совместное решение проблем, представляющих интерес для всех стран-участниц, в-третьих, осуществление проектов, призванных повысить экономический потенциал как отдельных стран, так и объединения в целом, в-четвертых, координацию позиций в различных международных организациях и на международных форумах.

Следует отметить, что участие России, Китая, Индии, Бразилии и ЮАР в БРИКС базируется не на территориальной близости или единстве социально-экономических систем, а на совпадении долгосрочных национальных интересов. К этим интересам относятся защита суверенитета и невмешательство в дела государств, использование международных экономических отношений для развития собственной экономики. Эффективная защита интересов стран БРИКС невозможна без использования потенциала международных организаций при обсуждении ими вопросов, затрагивающих интересы данных стран в сфере их компетенции. В связи с этим многие вопросы – отстаивание принципа многополярности, участие в изменении архитектуры международных экономических отношений с учетом позиций большинства развивающихся стран, защита роли ООН и международного права – требуют обмена соответствующей информацией и координации позиций стран БРИКС.

В 2015 году Россия принимает председательство в группе БРИКС. Это является серьезным основанием для того, чтобы еще раз проанализировать состояние сотрудничества России со странами БРИКС и предложить приоритетные направления взаимодействия, с тем чтобы они в наибольшей степени отвечали интересам России и способствовали решению задач развития российской экономики.

Украинский кризис и последовавшие за ним события 2014 года подняли значение БРИКС для российской экономики. Для России, которая столкнулась с жесткими санкциями со стороны развитых стран, поддержка БРИКС важна как с политической, так и с экономической точки зрения. Политическая поддержка со стороны БРИКС помогает России избежать изоляции в мировом сообществе.

Развитие экономических связей с данными странами поможет России хотя бы частично компенсировать последствия вводимых санкций.

Кроме того, сложившаяся ситуация ускорит процесс диверсификации внешнеэкономических связей нашей страны, необходимость которой уже давно назрела. Особенностью современной международной торговли является то, что все страны стремятся максимально разнообразить географию своих партнеров как по экспорту, так и по импорту. Развитие глобального рынка в мировой экономике на фоне удешевления грузоперевозок создает условия для эффективной торговли между странами, находящимися на разных континентах. Историческая ориентация торговли большинства стран либо на ближайших соседей, либо на направления, сложившиеся в период колониального развития, сменяется более широким выбором партнеров во внешней торговле. Причем основными аргументами становятся вопросы экономической безопасности, эффективности внешнеэкономических связей и обеспечения долгосрочного доступа на рынки, включая рынки ресурсов и рынки сбыта. Подобная политика позволяет, с одной стороны, избежать излишней зависимости как от поставщиков, так и от покупателей, а с другой – создает возможности улучшения условий торговли и расширения набора поставляемых товаров и услуг.

В России исторически сложилось так, что большая часть внешнеторгового товарооборота приходится на европейское направление – 57% в 2013 году, а страны Европейского союза являются основными внешнеторговыми партнерами. Так, в 2013 году на товарооборот с ЕС пришлось 49,6% торговых связей России. В связи с этим расширение круга внешнеторговых партнеров – это актуальная задача, которая встала перед страной уже в первое десятилетие XXI века. Резкое осложнение взаимоотношений с ЕС только ускорило данный процесс, наглядно показав необходимость поиска новых партнеров. Углубление сотрудничества со странами БРИКС будет способствовать решению данной задачи

Однако, страны БРИКС по целому ряду основных групп своего экспорта выступают на мировом рынке скорее как конкуренты, чем как взаимодополняющие партнеры, и это является определенным ограничителем на пути развития сотрудничества. В то же время определенная реальная взаимодополняемость во взаимной торговле стран БРИКС всё же существует, что подтверждают данные индекса взаимодополняемости торговли стран БРИКС, рассчитанные за период первого десятилетия XXI века.

Россия, ЮАР и в значительной степени Бразилия специализируются в настоящее время на поставках сырья и сельскохозяйственной продукции; экспорт Китая носит ярко выраженный промышленный характер; Индия приобретает всё больший вес на мировом рынке как поставщик фармацевтической продукции и услуг. Развитие сотрудничества в рамках этих направлений уже позволяет найти точки роста для развития товарооборота.

В то же время важно отметить, что факторы, ограничивающие торговлю внутри БРИКС, имеют объективную природу, а это означает, что кардинального, прорывного роста взаимной торговли товарами стран БРИКС в краткосрочной и даже среднесрочной перспективе, скорее всего, не произойдет. В связи с этим наиболее целесообразной представляется планомерная работа по созданию условий для постепенного, но устойчивого наращивания товарооборота на фоне углубляющихся связей между экономиками БРИКС.

Основными направлениями деятельности по наращиванию объемов товарооборота на текущем этапе могли бы стать следующие: обмен опытом проведения экономической политики по конкретным ее направлениям; обмен опытом, совершенствование существующих и распространение лучших деловых практик, включая таможенное оформление и таможенную очистку грузов; сближение и, по возможности, унификацию таможенных процедур; оперативное информирование партнеров об изменениях в таможенном законодательстве и нетарифном регулировании; углубление работы по внедрению электронного документооборота во взаимных связях; развитие электронной торговли; расширение информационного сотрудничества, нацеленного на лучшее понимание бизнес-сообществом стран БРИКС взаимных возможностей и потребностей; развитие сотрудничества деловых кругов как на уровне стран, так и на региональном уровне; развитие взаимодействия в сфере статистики в целях расширения обмена статистическими данными и опытом внедрения международных статистических публикаций.

Как следует из планов и стратегий развития стран БРИКС, все государства заинтересованы в диверсификации и усложнении структуры экономики и экспорта, что невозможно без развития новых производств, базирующихся на технологиях XXI века. Поэтому страны БРИКС будут заинтересованы в расширении взаимного экспорта и будут стремиться увеличить в своем экспорте долю сложных товаров с высокой добавленной стоимостью. Создание качественно новых, высокотехнологичных отраслей на любом формирующемся рынке

требует определенной поддержки со стороны государства. В связи с этим представляется, что успех сотрудничества стран БРИКС во многом будет зависеть от понимания данного стремления к развитию и готовности не рассматривать меры по защите и поддержке создаваемых высокотехнологичных производств на стадии их становления как прямое нарушение правил свободной торговли.

В сложившихся условиях наиболее перспективным направлением расширения экономических связей внутри БРИКС в краткосрочной и среднесрочной перспективе представляется инвестиционное и производственное сотрудничество, прежде всего в области инфраструктуры и энергетики. Это связано с большой потребностью в модернизации и развитии данных отраслей у всех стран БРИКС, так как проблемы именно в данных отраслях становятся серьезным тормозом развития экономик этих стран. Так, например, порты в Бразилии уже давно работают на пределе своих возможностей, что приводит к большим задержкам при перегрузке товаров и снижает эффективность внешней торговли страны.

Сотрудничество в реализации подобных проектов интересно с нескольких точек зрения. Во-первых, в странах БРИКС есть технологии, необходимые для сооружения подобных объектов. Во-вторых, это дает возможность компаниям стран БРИКС экспортировать свои высокотехнологичные услуги, что будет способствовать росту торговли услугами. В-третьих, подобные строительные проекты, как правило, сопровождаются экспортом в страну осуществления проекта необходимых машин и оборудования, что позволит странам – участницам проектов расширять экспорт товаров с высокой добавленной стоимостью. В-четвертых, осуществление подобных проектов будет способствовать накоплению опыта взаимного сотрудничества, даст возможность познакомиться с особенностями правовой среды стран-партнеров, с существующей деловой практикой и т.д. В-пятых, осуществление больших инвестиционных проектов, прежде всего инфраструктурных, представляет собой направление деятельности, которое позволит объединить усилия разных стран БРИКС и создаст предпосылки для развития многостороннего сотрудничества.

Таким образом, именно инвестиционное сотрудничество может стать ключевым направлением активизации всего набора экономических связей в рамках БРИКС, включая развитие взаимной внешней торговли. В связи с этим России в период ее председательства было бы целесообразно обратить особое внимание

на продвижение инициатив, способствующих расширению и углублению именно инвестиционных связей между странами БРИКС.

Елена Рогатных – кандидат экономических наук, профессор Всероссийской академии внешней торговли; заведующая кафедрой мировой и национальной экономики Министерства экономического развития Российской Федерации

ТЕКСТ 5

«Зелёная» экономика и её будущее

«Зеленая» экономика, имеющая целью сохранение природной среды как обязательное условие развития экономики и рассматривающая экономический рост как зависимый компонент природной среды, появилась в качестве нового направления в экономической науке как противовес традиционной «коричневой» экономике, характеризующейся расточительством природных ресурсов, сравнительно недавно – два десятилетия назад. Обычно подчеркивают, что она стоит на стыке экономики, философии и ряда прикладных наук и политико-экономических течений. Согласно общепризнанному мнению функционирование такой экономики должно уменьшать риски для окружающей среды и экологический дефицит.

Как считают, история «зеленой» экономики, которая требует координации действий национальных правительств в мировом масштабе и невозможна без участия государства в регулировании бизнеса, началась с предложения Дж. Тобина, советника правительства Дж. Кеннеди, предложившего в 1972 г. такую меру экономической политики, как специальное изъятие в виде отчислений в объеме 0,1–0,25% доходов, получаемых в результате финансовых транзакций, для помощи развивающимся странам и параллельного ограничения валютных трансграничных спекуляций.

Хотя это предложение вошло в историю экономической науки как налог Тобина, Нобелевскую премию он получил за предложения по решению внутренних экономических проблем – «За анализ состояния финансовых рынков и их влияния на политику принятия решений в области расходов, на положение с безработицей, производством и ценами». Несмотря на то что предложения Тобина были встречены более чем прохладно, в XXI в. они явно пришлись ко двору. В результате европейского долгового кризиса ЕС стал искать дополнительные источники доходов, и в качестве одного из них Францией и Германией предлагался налог Тобина как налог на финансовые транзакции, который и был принят в 2013 г. И если во

времена предложения Тобиным налога, от идеи которого он затем отказался, речь шла о 150 млрд долл. США с операций, проводимых в мировом масштабе, то теперь только в ЕС сборы от налога оцениваются в 30–35 млрд евро в год.

Но этот налог, регулирующий мировой финансовый сектор, не имеет прямого отношения к современной «зеленой» экономике, их объединяют лишь глобальный охват мировой экономики и социальная направленность этого проекта, которая становится все более ценимой как антиглобализационными силами, так и рыночной Европой, стремящейся к максимальной эффективности при соблюдении интеграционных интересов.

Теперь крупнейшие фирмы в различных секторах экономики – от косметики до продуктов, от фармацевтики до легкой промышленности стремятся получить право на «Эко-знак» и «зеленую» маркировку хотя бы части своей продукции. Казалось бы, исследования окружающей среды, начавшиеся еще в начале 1970-х гг., и важность ее влияния на развитие человечества и обратного процесса – влияния человеческой деятельности, вмешательства человека в природу как имманентную черту его существования и развития, очень скоро должны привести к появлению такого экономического направления, как экологическая или «зеленая» экономика. Но этого так быстро, как ожидалось, не произошло.

Первая международная конференция по проблемам окружающей среды была проведена ООН в 1972 г. В ней участвовали и представители нашей страны, например Д.И. Валентей, руководитель Центра народонаселения МГУ, где под влиянием этой конференции начались исследования взаимосвязей окружающей среды и демографических процессов. На Стокгольмской конференции впервые на международном уровне рассматривались взаимосвязи экономического развития и состояния окружающей среды. В 1980-е гг. много дискуссий проходило вокруг проблемы защиты озонового слоя; в 1992 г. прошла Конференция ООН по окружающей среде и развитию, и только через 40 лет на конференции «Рио+20» впервые обсуждались проблемы «зеленой» экономики, соединив их, как теперь принято в большинстве документов всемирных организаций, с задачей искоренения бедности.

Возникает вопрос: почему понадобилось 40 лет для полного осознания синтетической проблемы и универсальности взаимосвязи «экологии-экономики-развития»? Ведь важность сохранения окружающей среды для выживания человечества, минимизации вредных последствий индустриального развития для природы и

опасность ее загрязнения была не просто доказана учеными, но и признана большинством государств. Замедленная реакция на эту проблему объясняется, как нам представляется, несколькими причинами. Во-первых, безусловным или абсолютным на тот момент превалированием в мире экономических интересов и, во-вторых, существованием двух общественных систем.

Одна из них вначале считала себя непричастной к загрязнению окружающей среды, считая виновником частнособственнический интерес и с сомнением относясь к важности экологической составляющей как новой модели развития, придуманной для защиты интересов «чуждой» системы. И это несмотря на то что один из крупнейших марксистов К. Каутский еще в 1910-х гг. писал о том, что с ростом господства человека над природой растет и тенденция к нарушению ее равновесия.

Кроме того, инерционность сдвигов в отношении к идее и в формулировании политики, несущей что-то принципиально отличное от простого экономического роста, была свойственна как системе социализма в целом и развивающимся государствам, в частности, решающим задачу простого выживания, при которой не до таких «эмпирий», так и крупному индустриальному бизнесу, сразу определившему, что такой переход связан с огромным, трудно подсчитываемым ростом затрат на производство. Эта инерционность существовала всегда и была особенно свойственна медленно, зигзагообразно развивающимся обществам, в которых благие постулаты всегда расходятся с практикой.

Приведем самый характерный пример. Под влиянием идей Дж. М. Кейнса, теперь уже на значительном историческом расстоянии, признанном величайшим экономистом XX в. с разносторонними научными интересами и провидцем глобальных последствий политических решений, связанных с экономикой, в странах рыночной экономики стали появляться и, главное, успешно развиваться модели социально ориентированной экономики, разные, но одинаково успешные, весьма эффективные по сравнению с централизованно плановой экономикой. Последняя не могла не отреагировать, вначале включив в планы развития народного хозяйства слово «социальный», не изменив ничего, кроме введенного словосочетания «социально-экономический», а затем длительное время спустя попытавшаяся «прописать» социальный блок в этих планах, который все равно оставался вторичным, «остаточным» по признанию советских экономистов.

Такой же путь ждал бы и экологическую составляющую, так как даже в централизованной экономике было возможно поставить интересы отдельно взятого, но грандиозного проекта выше общественных интересов и ценнейшего природного объекта – национального достояния. Но ценообразование в этой системе было вещью в себе, о чем свидетельствовали «ценовые» дискуссии в Совете экономической взаимопомощи. Только в последнем десятилетии XX в. «зеленая» экономика была признана важным направлением экономики, отражающим абсолютно необходимый человечеству или современному обществу вектор развития, без которого оно способно значительно ухудшить качество жизни людей не только в развивающихся странах, по-прежнему страдающих от нехватки питьевой воды, опустынивания в результате деятельности человека, от изменения климата в результате вырубки тропических лесов и т. д.

Дебаты вокруг Киотского протокола – 1997 г., различный или противоположный подход к его идеям разных правительств одной страны или даже государственных функционеров одной страны, относящихся при этом к одной партии или одной политической элите, все последующие международные и всемирные саммиты показывают значительные разногласия, существующие в мировом сообществе, в подходах к решению проблемы «развитие человечества – окружающая среда». Это может быть межстрановое противоречие или противоречие между богатыми и бедными странами, между метрополиями и их бывшими колониями с постоянным возвращением к вопросу: кто кому должен и в чем состоит нанесенный ущерб?

При существовании двух идеологических систем в мире, на которое мы сослались как одну из причин задержки развития концепции «зеленой» экономики, вопрос об ущербе решался просто и однозначно, но в современном глобальном мире он стал, с одной стороны, исследоваться более взвешенно, а с другой, появилось много доказательств о положительных долгосрочных последствиях длительных исторических отношений между метрополией и зависимыми территориями. Например, в Демографической энциклопедии приводятся данные исследований Калифорнийского университета о более низкой детской смертности в современных африканских и наименее развитых странах других континентов, которые дольше были под управлением метрополии.

Наиболее радикальные выразители концепции «зеленой» экономики настаивают на том, чтобы не связывать будущее развитие человечества с экономическим ростом, но общепринятое определение «зеленой» экономики, как и экологической экономики, содержит

атрибут ее направленности на устойчивое развитие без ущерба для окружающей среды.

Программа ООН по окружающей среде в 2011 г. выпустила доклад «Навстречу «зеленой» экономике: пути к устойчивому развитию и искоренению бедности». Во-первых, заметим, что бедность в современной экономической системе искоренить невозможно: всегда были, есть и будут в любом обществе бедные слои населения, которые находятся в состоянии абсолютной или относительной бедности. Искоренить можно и нужно нищету населения, а также можно ликвидировать бедность в определенных социально-демографических группах населения благодаря соответствующей политике государства и бизнес-сообщества, например среди студентов или пенсионеров.

Трудность российских переводчиков докладов международных организаций состоит в том, что в английском языке большинство выражений – poverty как самое распространенное, roopness, penury, misery означают как бедность и крайнюю бедность, так и нищету. В докладе ЮНЕП употреблен термин «poverty», который переведен как бедность, хотя есть единственное специфическое выражение нищеты – penurity, но оно встречается в исследованиях и докладах очень редко.

Считается, что теория «зеленой» экономики базируется на трех аксиомах, которые носят, по нашему мнению, скорее характер постулатов. К ним относятся следующие аксиомы: невозможно бесконечно расширять сферу влияния в ограниченном пространстве; нельзя требовать удовлетворения бесконечно растущих потребностей в условиях ограниченности ресурсов; все на поверхности Земли является взаимосвязанным. Последний постулат самый очевидный и взвешенный, унаследованный от первых философских построений в истории человечества, а все они в том или ином виде отстаивались Б. Коммонером, но о первоисточнике современные адепты «зеленой» экономики как-то стали забывать. Безусловным достижением «зеленой» экономики является вывод о том, что направлением будущего развития существующего мира должно быть намного более рациональное управление человеческим и природным капиталом.

Отдельные представители и даже целое направление «зеленых» экономистов считают экономический рост недоразумением, так как он противоречит первой аксиоме; для него даже придуман термин «гроуизм» или «ростизм» – Growthism, и он, как считают эти сторонники «зеленой» экономики, нарушает деятельность экосистемы. К сожалению, во многих определениях «зеленой» экономики присутствует стандартный набор рассуждений о росте благосостояния

без ущерба окружающей среде ради будущих поколений; употребляются понятия, не получившие своего адекватного раскрытия: экологические риски, экологический дефицит, природный капитал и т.д.

При этом отдельно от направления «антироста» существует течение о популяционно-демографической или демографической емкости нашей планеты, о совместимости условий земного существования лишь с определенным количеством населяющих ее людей, считая не только возможные объемы производства продовольствия, но и экологическую составляющую «равновесности» существования человечества. Об этом писал еще Д.И. Менделеев в своих «Заветных мыслях», этому посвящены работы А. и П. Эрлихов, которых так остро критиковал Дж. Тобин, считая, что идеи П. Эрлиха во многом повторяют основные положения теории Т.Р. Мальтуса, которые для него были неприемлемыми.

При современном понимании статистиками видов экономической деятельности очень трудно вычленишь те из них, которые полностью или хотя бы в большей части соответствуют принципам «зеленой» экономики. В то же время Программа ООН по окружающей среде или ЮНЕП дает лаконичное, но малопримемое для включения в реальность определение этих секторов экономики. «Зеленая» экономика – это отрасли, которые создают и увеличивают природный капитал Земли или уменьшают экологические угрозы и риски – UNEP.

Это лишь одно из определений «зеленой» экономики, в котором, по нашему мнению, обращается внимание на основную цель этой экономики, не «примешивая» вопросы борьбы с бедностью, что делает другое определение этой же Организации, считающееся в официальных источниках – организации системы ООН и ассоциированные с ней научные и общественные организации, наиболее авторитетным.

С нашей точки зрения, это просто дань целям развития Тысячелетия ООН, девизу Всемирного банка – «Наша цель – Мир без бедности» и другим подобным, важным для современного мира, но находящимся вне зеленой экономики целям. Еще больший уклон в этом направлении произошел после «Рио+20», где контекст борьбы с бедностью и устойчивого развития стал основным. Нам же представляется более эффективным разделение целей «зеленой» экономики и соответствующей политики и целей социального развития и борьбы с бедностью стран, характеризующихся

экономической отсталостью, где ведутся этнические и клановые войны, отсутствует нормальная институциональная система и др.

Выскажем крамольную идею: реальную возможность перехода к «зеленой» экономике имеют лишь самые богатые страны. Политику уменьшения вредных выбросов и обеспечения экологически безопасной переработки отходов производства и жизнедеятельности человека могут проводить только страны с высокими темпами экономического роста – Китай, Бразилия и т.д.

По нашему мнению, будущее «зеленой» экономики нецелесообразно связывать с заявлением лидеров государств «Группы 20», предложивших «содействовать работе над методами оценки, учитывающими социальные и экологические последствия экономического развития». Это опять позиция вчерашнего дня, когда последствия в социальной и экологической областях, вызываемые экономическим ростом, лишь учитываются, а не являются основополагающими параметрами, на которых строится стратегия экономического роста и выбираются наиболее соответствующие направления макроэкономической политики. Это позиция нейтрализации уже допущенных ошибок, проистекающих из старой экономической парадигмы, смены которой требует переход к «зеленой» экономике.

Многочисленные международные форумы 2010-х гг. по вопросам «зеленого роста» и стратегии устойчивого развития не привели, по существу, к необходимым сдвигам ни в политике стран – участниц этих форумов, ни в приближении к идее главенствующей роли принципа «не навреди природе», включая природу самого человека, который слишком часто забывает, что он «не есть случайное, независимое от окружающего – биосферы или ноосферы, свободно действующее природное явление».

Традиционную – «коричневую» и «зеленую» экономику эксперты Deutsche Bank предлагают различать по тому, возвращаются ли отходы обратно в производственный цикл, нанося минимальный вред природе. Нелогичное разделение, ибо и старая экономика в ее лучших предпринимательских традициях уже много десятилетий – более 30 стремится к минимизации отходов в любом производстве и к безопасной переработке для окружающей среды – уже не природной, а городской и сельской, отходов жизнедеятельности населения. Задачи «зеленого роста» в Дании, которая уходит от понятия «зеленая» экономика, четко ограничены, последовательны, а потому эффективны: это охрана окружающей среды и климата, создание условий для развития конкурентоспособного современного сельского

хозяйства и пищевой промышленности, что позволит ускорить экономический рост и повысит уровень занятости.

Обратимся к данным о развитии ряда стран в последнее десятилетие, чтобы понять быстроту перемен одних и расхождение деклараций и практики у других. В 2000-е гг. Китай вынес на повестку дня самых высоких по представительству национальных форумов вопрос о переходе к новой модели экономического роста, близкой по пониманию к «зеленой», так как был очень озабочен ухудшением экологии густонаселенных районов страны и быстрым ростом энергопотребления на единицу роста промышленной продукции и ВВП.

В 2011 г., по данным ОЭСР, мы имели следующую картину, характеризующую, с одной стороны, влияние китайских решений на динамику энергоемкости национальной экономики, а с другой, картину отставания России в этой области, которое следует исправлять в ближайшем будущем. А это требует решительного перехода на новый вектор развития. По энергопотреблению на единицу ВВП среди высокоразвитых стран и стран БРИКС последнее место с самым высоким показателем занимает Исландия, предпоследнее место у России, показатель которой значительно превосходит показатели следующих за ней Канады, Китая, Индонезии, Финляндии, ЮАР. Самый лучший показатель среди стран БРИКС у Бразилии, который в 2 раза ниже, чем в России.

Лучшие показатели среди этой группы стран имеют Великобритания, Швейцария, Ирландия. В совокупности с показателем выбросов парниковых газов на единицу ВВП, самый низкий уровень которого в Швейцарии, Швеции, Норвегии, Франции и Великобритании, можно сделать вывод, что переход к «зеленой» экономике осуществляется или может быстрее других осуществиться в Швейцарии и Великобритании, имеющих к тому же долговременные традиции бережного отношения к природе. Россия же в этом списке – выбросов занимает непочетное первое место, значительно обгоняя занимающую второе место Эстонию, еще более следующую далее Австралию. Крупнейшая экономика мира, занимая восьмое место «конца» списка, имеет показатель более чем в 2 раза ниже России.

Экспертами подчеркивается, что Всемирный экономический форум – Давос 2009 г. взял курс на «зеленую» экономику как единственный путь развития. Если посмотреть на рейтинг глобальной конкурентоспособности, составляемый этим же Форумом, который в 2014 г. возглавила Швейцария, то первые 10, а то и 20 стран рейтинга находятся впереди других стран мира и по внедрению политики

«зеленого роста». Это не случайно, а взаимосвязано, поэтому России следует уделять значительно больше внимания «зеленой» экономике и, несмотря на экономические трудности конъюнктурного плана, иметь хотя бы концепцию, скажем, приобщения к этой инновации.

Глобальный рынок так называемых «зеленых» товаров и услуг составлял, по данным Worldwatch Institute, 546 млрд долл. США в 2009 г. Но это мало что говорит о самой «зеленой» экономике как новом векторе развития, тем более что расчеты рынка «зеленых» товаров очень субъективны. Значение «зеленой» экономики как глобального явления для будущего человечества заключается не только в переходе к низкоуглеродной экономике, но и в решении проблемы чистой питьевой воды для всех стран, народов и территорий, значительном снижении – приблизительно сравнимом с периодом внедрения антибиотиков, детской и младенческой смертности в странах, где она непомерно высока и уменьшает потенциальный человеческий капитал страны – ее будущее богатство. Мир может опять разделиться на части. Это будет противостояние не Юга и Севера, а чистых и грязных технологий, стран высокого уровня жизни и наименее развитых стран и территорий, стареющих обществ, добившихся высокого качества жизни, и молодых государств, где более половины населения составляют молодые поколения, с трудом находящие свое место в жизни.

У сторонников позиции, что «озеленение» экономики – путь к искоренению бедности, довольно странная логика в доказательстве своей правоты: поскольку бедные слои населения напрямую выигрывают от увеличения природного капитала, «зеленая» экономика – это средство перераспределения? Можно согласиться с тезисом, что экосистемные товары и услуги – важный источник средств существования бедных сельских общин, но создание такого производства требует больших первоначальных инвестиций, которых нет у сельских общин, тем более бедных и в бедных странах. Говоря о будущем развитии мира, некоторые представители, назовем их адептами «зеленой» экономики, утверждают, что «зеленая» экономика обеспечит такие же, если не более высокие, рост и занятость, как «коричневая». Но проблема состоит в том, что высокая занятость нужна сегодня и, следовательно, вопрос ее места в «зеленой» экономике макроэкономисты также должны решать сейчас

ТЕКСТ 6

Инновационные инструменты в денежной систем

В 2002 г. я написал книгу «Частные деньги: история и современность». В ней на протяжении нескольких сотен страниц рассказывалось о долгом эволюционном пути, который вместе со всем человечеством проделал институт выпуска денег – денежной эмиссии. Изначально деньги были частными: все, что удобно опосредовало обмен, могло в тех или иных человеческих сообществах использоваться как деньги. И, как правило, деньгами на ранних стадиях развития человеческого общества были и до сих пор в примитивных сообществах являются обычные потребительские товары – скот, соль, пряности.

В своей книге я не мог не отдать должное истории формирования сначала металлических, а затем и бумажных денег. Еще в Средневековье деньги оставались частными. Местные князья и бароны печатали каждый свои деньги, и лишь удобство было причиной того, что деньги более крупного мини-государства использовались чаще, и большее количество торговцев и купцов ими пользовалось.

Времена менялись, и XIX век стал почти повсеместно переломным периодом, когда функция денежной эмиссии и сладкое вознаграждение за ее исполнение – эмиссионный налог, так называемый сеньораж – постепенно сосредоточились в руках национальных государств. Почти в каждой европейской стране к концу этого периода появился национальный Центральный банк, взявший эмиссионное дело в свои руки. И в данном случае можно пренебречь вопросом о специфике различных организационно-правовых форм данных учреждений. Это могли быть и частные конторы – подобно примеру Федеральной резервной системы в США, и государственные банки: в любом случае все эти учреждения повели борьбу не на жизнь, а на смерть со своими конкурентами, частными эмитентами. Методы борьбы были разнообразны: законы, ограничения, штрафы, 100%-ные резервные требования и запретительные налоги на частные эмиссии... В итоге можно констатировать, что к началу Первой мировой войны во всем мире была сформирована система с подавляющим преобладанием государственных эмиссионных институтов, система с госмонополией на денежную эмиссию.

Более чем на полвека идея частных денег, как казалось, ушла глубоко в подполье. Однако кризисы позднего капитализма, в преддверии перехода к постиндустриальному обществу и совершенно

иной парадигме развития, привели к их возрождению. С середины 1970-х гг. начались сначала робкие, а потом все более многочисленные эксперименты по возрождению частных эмиссий – первоначально в форме так называемых локальных систем товарообмена, Local Exchange Trading Systems – в Канаде, США, Австралии, Бельгии, Германии, Новой Зеландии, странах Латинской Америки и т. д. Формы частных денежных систем становились все более разнообразными, их количество в 1990-х гг. уже измерялось тысячами, в них принимали участие одновременно сотни тысяч человек в десятках стран мира.

Теоретическая поддержка и научное осмысление данных явлений, начатое в современную эпоху нобелевским лауреатом и видным представителем австрийской школы Фридрихом фон Хайеком в его книге «Денационализация денег» – в русском переводе «Частные деньги», было затем продолжено и расширено с практической точки зрения британским канадцем М. Линтоном, американцем Э. Каном, бельгийцем Б. Лиетаром и многими другими исследователями и практиками.

С середины 1990-х гг. нарастание революционных технологических инноваций привело к качественному изменению в развитии описываемых нами процессов в связи с тем, что частные деньги приобрели электронную форму. Это серьезнейшим образом снизило транзакционные издержки, одновременно повысив скорость операций и придав наиболее развитым частным электронным денежным системам поистине трансграничный и даже глобальный характер. В результате на сегодняшний день крупнейшая в мире частная платежная система имеет свыше миллиарда пользователей, а наиболее распространенная система оперирует примерно в 70% всех стран мира!

Триумфальное шествие частных денег закономерно сопровождалось адаптацией правовой системы к динамично меняющимся технологическим и экономическим реалиям. В начале и середине 2000-х гг. успешно произошла практически полная легитимизация частных денежных эмиссий в странах ЕС и имплементация специального законодательства об электронных деньгах в правовую систему Евросоюза. Процесс этот не был легким, однако его позитивное завершение знаменовало собой эпохальные перемены: один из могущественнейших центральных банков планеты, ЕЦБ, фактически заявил о переходе по отношению к частным деньгам от конфронтационной политики к признанию возможности и необходимости сосуществования и кооперации.

При этом стоит отметить один важный момент. В восприятии европейским регулятором идеи частных электронных денег возобладали концепция «денег-заместителей». В этой концепции частная денежная эмиссия не является самостоятельной: она осуществляется взамен и на сумму денег в национальной валюте того или иного государства, переданных перед эмиссией и в ее обеспечение. Такая эмиссия оставляет количество денег в обращении неизменным, просто частные денежные инструменты обращаются взамен государственно-валютных.

Позволим себе краткий экскурс в историю. В XIX в. в США подобная практика сыграла злую шутку с частными эмитентами. По действовавшему на тот момент законодательству они свободно могли осуществить собственную денежную эмиссию, например на сумму 10 000 долларов, при единственном условии: они должны были предварительно задепонировать у контролера своего штата аналогичную сумму в государственных деньгах или государственных ценных бумагах. Предполагалось, что данные меры помогут обеспечить частные эмиссии и предохранят их от обесценивания в случае неблагоприятной рыночной конъюнктуры или неумелых либо недобросовестных действий самих эмитентов. На практике же все получилось с точностью до наоборот. Как раз госбумаги в результате рыночных колебаний практически обесценились, тогда как «обеспеченные» госбумагами частные эмиссии оказались вполне жизнеспособны.

Так вот, несмотря на вышеупомянутое тяготение к концепции «100%-ного резервирования» госденег под частные эмиссии, Первая европейская директива 2000 г. о так называемых «учреждениях электронных денег» предусматривала и ряд исключений, при которых 100%-ного резервирования под частные эмиссии не требовалось. И стоит ли удивляться, что через год-два сразу в нескольких странах Европы появились институты электронных денег, зарегистрированные поголовно не в соответствии с директивой, а в соответствии с исключением из нее? Бизнес всего лишь выбрал более приемлемый для себя режим...

Прошлый год стал новым вызовом правительствам развитых стран мира, подарив незабываемые ощущения теоретикам и практикам частных денег. Эволюция частных денег описала новый виток, подвергнув обоснованному сомнению тезис, который даже самым радикальным поборникам идеологии частных денег доселе казался незыблемым – тезис о том, что у каждой частной валюты должен быть

один уникальный эмитент. Новая частная «криптовалюта» биткоин с легкостью опровергла этот стереотип.

Биткоин – валюта, так сказать, с распределенным эмитентом. Вообразите себе безличную систему регистрации прав, которая каждому человеку, кто к ней подходит с зеленым яблоком, дает подтверждение, что он выпустил в обращение один биткоин. Если подошла группа людей с одним яблоком на всех, система дает подтверждение эмиссии одного биткоина любому из участников группы, выбирая его случайным образом. Это описание механизма эмиссии биткоина в упрощенной форме. Причем в реальности в роли зеленого яблока выступает совершение долгих и ресурсоемких вычислительных операций некоего конечного объема: таким образом система искусственно подкрепляет редкость ресурса и ограждает себя от соблазна и риска необеспеченной сверхэмиссии биткоинов. Группа с одним яблоком на компанию – это так называемые майнеры, которые объединяют свои вычислительные ресурсы для ускорения «добычи», т.е. эмиссии, биткоинов.

Биткоин впервые был представлен миру в 2008 г. группой программистов под псевдонимом Satoshi Nakamoto. Сейчас в обращении свыше 12 млн биткоинов при общем лимите эмиссии в 21 млн. В середине января 2014 г. стоимость одного биткоина составляла около 915 долл. США.

Первые места в мире по доле транзакций с биткоинами занимают США – 27,2% всех биткоин-сделок в мире, Россия – 7,8% и Китай – 7,2%. В первую десятку входят также Германия, Великобритания, Канада, Нидерланды, Франция, Австралия и Польша. Странами-лидерами по использованию криптовалюты для оплаты товаров и услуг в Европе являются Великобритания, Германия и Нидерланды. В то же время в России Санкт-Петербург существенно опережает Москву с 50 пунктами оплаты товаров и услуг биткоинами против 20 – данные на октябрь 2014 г.

Я предложил бы для удобства восприятия считать, что «Биткоин» – своего рода акционерное общество. Объем первоначальной эмиссии находится в руках разработчиков. Вторичная эмиссия продолжается сейчас. Общий объем выпуска должен составить 21 млн биткоинов. Для подписки на новые акции надо использовать все больше ресурсов, потратиться на мощные процессоры. При этом, в отличие от традиционного АО, потраченные для приобретения акций деньги самому обществу не поступают. У инициаторов проекта другой источник заработка. Грамотным пиаром и рациональным управлением проектом они достигают поступательного

роста курсовой стоимости акций. Контроль над управлением – полностью у разработчиков. Они вольны – хотя это и повредит рыночному курсу инструмента изменить правила игры. Например, пересмотреть лимиты эмиссии. Конечно, это будет святотатством, но ведь первый эмитент мира – ФРС США периодически к данному средству прибегает...

С другой стороны, новый инструмент имеет высокую волатильность. Наблюдается даже пространственный арбитраж – маржа до 50%, преодоленный традиционными акциями уже в XIX в. Активны конкуренты, а поскольку проект реализован на рынке денежно-эмиссионных услуг, то и конкуренты у него весьма влиятельные: это национальные и центральные банки. Вследствие этого для проекта закрыт или ограничен в доступе целый ряд региональных рынков.

Разные государства весьма неоднозначно отнеслись к ситуации с растущей популярностью и эмиссией биткоинов. На одном полюсе находятся страны, чьи монетарные власти резко отрицательно отнеслись к экспансии биткоинов. Это, например, Таиланд, чей нацбанк еще летом 2013 г. отклонил запрос биржи Bitcoin.co на регистрацию бизнеса в стране. Правительство Таиланда первым объявило работу с биткоинами вне закона. Сейчас в Таиланде запрещены перевод и купля-продажа биткоинов как внутри страны, так и за ее пределами. На Тайване компания, планировавшая установить на территории страны биткоин-банкоматы, неожиданно получила отказ от надзорных органов по финансам.

Федеральное правительство и финансовые регуляторы Канады не признают биткоин легальной валютой, настаивая на том, что только канадский доллар должен являться платежным средством в стране. Однако они пообещали продолжить следить за развитием событий, связанных с виртуальными валютами.

В некоторых странах операции с биткоинами не запрещены полностью, однако сопровождаются целым рядом ограничений. Так, в Исландии разрешена продажа биткоинов, однако их покупка у иностранных контрагентов расценивается как перевод капитала за рубеж – а этот вид операций в стране запрещен с момента кризиса 2008 г.

Аналогично Народный банк Китая призвал юридических лиц не принимать биткоины к оплате, запретил финансовым организациям конвертировать их в юани, а платежным операторам – сотрудничать с биткоин-биржами. В декабре 2013 г. регулятор отметил, что биткоины не являются валютой и не должны обращаться на рынке. При всем

этом частные лица в Китае по-прежнему «могут участвовать в операциях с биткоином на свой страх и риск». Китайские власти обещали противодействовать попыткам отмывания средств при помощи биткоинов и внимательно мониторить все возможные угрозы, связанные с ними, и в первую очередь риски использования валюты для незаконных операций, а также различных спекуляций на рынке.

Итальянский депутат С. Боккадутри в январе 2013 г. предложил внести поправку в законодательство, которая бы инициировала процесс признания биткоинов в качестве цифровой валюты. Поправка будет включать блокировку всех сделок с биткоином, превышающих 1000 евро. Такой парадоксальный шаг позволит уравнивать криптовалюту в правах с наличными деньгами. Ранее Италия приняла закон, который устанавливает предел наличного платежа в размере 1000 евро. Это решение стало частью мер по борьбе с неуплатой налогов.

Ряд стран устами своих регуляторов и официальных лиц выступили с предостережениями своим гражданам. Так, правительство Индии в конце 2013 г. выпустило официальное предупреждение о потенциальных угрозах и рисках, которые могут быть связаны с использованием биткоинов. Внимание регуляторов привлекла нестабильность биржевого курса биткоина. На сегодня в стране закрыты все биткоин-биржи. Банк Индонезии также настоятельно рекомендовал гражданам не покупать биткоины. Было объявлено, что использование криптовалюты нарушает сразу несколько правовых актов, включая постановления регулятора, правила обращения валюты и др. Граждан также пугали отсутствием государственного страхования или иной защиты сбережений в биткоинах. При этом Центральный банк страны признал, что законодательного акта, в явном виде запрещающего использование биткоинов, не существует.

Германский Бундесбанк также предупредил общественность об опасностях, связанных с криптовалютой, назвав ее «спекулятивным товаром» и заявив: «Нет никаких гарантий, что инвесторы не потеряют все свои деньги». Однако Германия признала биткоины в качестве «частных денег».

Некоторые страны, напротив, отнеслись к новому явлению в денежной сфере весьма доброжелательно. Центральный банк Японии – где находится крупнейшая в мире биткоин-биржа Mt.Gox, со слов руководителя Х. Куроды, выразил «крайнюю заинтересованность» в онлайн-виртуальной валюте биткоин. Курода заявил, что ЦБ Японии в настоящее время не имеет никаких планов по регулированию биткоинов.

Южнокорейский биткоин-стартап Korbit получил 400 тыс. долл. от группы инвесторов после того, как южнокорейское Министерство науки профинансировало участие Korbit в мероприятии по продвижению стартапов в Кремниевой долине. Ведущий мероприятия в Кремниевой долине, владелец венчурной фирмы DFJ Т. Дрэйпер высоко оценил открытость корейских властей к публичному диалогу вокруг виртуальных валют. Он отметил, что Южная Корея «может сыграть ведущую роль в будущем мировой финансовой системы», продвигая криптовалюту и легализуя ее быстрее других стран.

Швейцарский парламент рассматривает возможность приравнять биткоин к законной иностранной валюте, как доллар или евро. Если инициатива будет одобрена парламентом страны, аналогичный вопрос будет поставлен перед исполнительной властью.

Представитель польского Минфина Ш. Возняк провел семинар в Варшавской школе экономики, на котором высказал неофициальное мнение: «Министерство не рассматривает использование биткоинов как нарушение закона, но пока и не может считать биткоин настоящей валютой. Все, что не запрещено, – допускается. Тем не менее мы не можем рассматривать Bitcoin как легальную валюту. Мы не собираемся мешать развитию Bitcoin и ожидаем, что граждане сами выберут, нужно ли государственным властям вмешиваться в процесс и обеспечивать их защиту, либо остаться безучастными в работе криптовалюты».

Власти США сами могут начать операции с биткоинами. Американский Минюст может продать биткоины, оказавшиеся у него после закрытия известного сайта SilkRoad, через который с нарушением американских законов совершались сделки по приобретению наркотиков, в том числе за биткоины. После закрытия этого сайта и конфискации его имущества у Минюста США оказались в распоряжении биткоины, которые по текущему курсу оцениваются примерно в 27 млн долл.

Беспрецедентные слушания в Сенате США по «рискам, угрозам и перспективам» виртуальных валют прошли в ноябре 2013 г. Месяцем ранее ФБР арестовала основателя специфически известного сайта SilkRoad, торговавшего за биткоины, по обвинению в четырех федеральных преступлениях. Открывая слушания, председатель сенатского комитета Т. Карпер сказал: «Виртуальные валюты и, возможно, самая значимая из них – биткоин захватили воображение некоторых, вселили страх в других и смешали все в головах у всех остальных, включая меня». Сенатор выразил беспокойство, что виртуальные валюты могут облегчить продажу оружия, детской

порнографии и даже услуг киллеров по найму. Масла в огонь на слушаниях подлили и выступления сотрудников Секретной службы, Минюста и спецagentов Минфина по борьбе с финансовыми преступлениями с рассказами о расследованных ими делах, где преступниками использовались виртуальные валюты.

Однако негативное впечатление значительно смягчили два свидетеля. Первый из них, Мизили Раман, и. о. помощника генпрокурора в криминальном департаменте Минюста, указала, что, поскольку каждая сделка с каждым биткоином регистрируется, она оставляет след в виде доказательств. Раман утверждала, что «наличные деньги все еще, вероятно, лучшее средство, чтобы отмыть деньги». Она добавила: «Многие виртуальные валютные системы предлагают легитимные финансовые услуги и имеют потенциал, чтобы обеспечить более эффективную глобальную торговлю».

Вторым свидетелем был ни много ни мало сам Бен Бернанке, председатель ФРС США. В письме Бернанке в комитет Сената цитировалось мнение, высказанное в 1995 г. Аланом Блиндером, тогда заместителем председателя ФРС: «В то время как эти типы инноваций могут представлять угрозы, связанные с правоприменением и вопросами контроля, есть также области, в которых они могут открыть долгосрочную перспективу, особенно если инновации обеспечивают более быструю, более безопасную и более эффективную платежную систему».

После того как свидетельские показания Бернанке и комментарии Раман о «легитимном» потенциале виртуальных валют были опубликованы, цена за один биткоин взлетела больше чем на 200 долл. и достигла 900 долл.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Воробьева С. Н. Аннотирование и реферирование на материале текстов по специальности: пособие для студентов-иностранцев 3 курса технических специальностей / С.Н. Воробьева. – Тверь, 2010. – 97 с.
2. Демиденко О. В. Методические рекомендации по написанию реферата для студентов СПб ГУКиТ / О. В. Демиденко, С. А. Константинов. – СПб. : СПб ГУКиТ, 2012. – 42 с.
3. Здорикова Ю. Н. Методические указания по научному стилю речи для иностранных студентов 2-3 курсов / Ю. Н. Здорикова. – Иваново, 2008. – 32с.
4. Учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов 4 курса направлений подготовки: 6.020107 «Туризм»; 6.030504 «Экономика предприятия»; 6.030509 «Учет и аудит»; 6.030601 «Менеджмент»; 6.050701 «Электротехника и электротехнологии»; 6.060101 «Строительство»; 6.060102 «Архитектура» / И. Н. Золотарева, Л. Ф. Крутовая, А. С. Пономарев, О. В. Хомякова ; ред. З. И. Зайцева. – Х. : ХНАГХ, 2010. – 95 с.
5. Маркушевская Л. П. Аннотирование и реферирование: Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов / Л. П. Маркушевская, Ю. А. Цапаева. – СПб ГУ ИТМО, 2008. – 51 с.

Навчальне видання

**КОНСПЕКТУВАННЯ, АНОТУВАННЯ
ТА РЕФЕРУВАННЯ НАУКОВИХ ТЕКСТІВ**

Методичні рекомендації
з написання наукових робіт
для іноземних студентів 2–3 курсів
Російською мовою

Укладачі:
КРАВЦОВА Тетяна Анатоліївна
МУРАВЙОВА Олена Миколаївна

Відповідальний за випуск зав. кафедри іноземних мов канд. психол. наук,
доц. А. О. Борисова

Техн. редактор Н.А. Кобилко

План 2016 р., поз. 113/_

Підп. до друку 29.11. 2016 р. Формат 60×84 1/16. Папір офсет.
Ум. друк. арк. 4,4. Тираж 50 екз.

Видавець і виготівник
Харківський державний університет харчування та торгівлі
вул. Клочківська, 333, Харків, 61051.
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи № 4417 від 10.10.2012 р.